



## ***Iniciativa para la Conformidad y la Sostenibilidad***

Tipo de documento: *Manual para fábricas*

### **Guía medioambiental ICS para fábricas**

Fecha: julio 2026

Versión de la norma ICS correspondiente: Revisión 24



## Índice

|                                                                              |    |
|------------------------------------------------------------------------------|----|
| 10 pasos para saber si estoy preparado para la auditoría ICS .....           | 2  |
| Presentación de ICS .....                                                    | 4  |
| Estructura de ICS.....                                                       | 4  |
| Metodología común de ICS .....                                               | 5  |
| Nuestros socios sobre el terreno .....                                       | 6  |
| Código de conducta de ICS .....                                              | 6  |
| Proceso de intercambio de información .....                                  | 6  |
| Auditoría de ICS .....                                                       | 9  |
| Planificación de la auditoría de ICS .....                                   | 9  |
| Alcance de la auditoría ICS .....                                            | 12 |
| Proceso de auditoría ICS.....                                                | 13 |
| Calificación y evaluación de la auditoría ICS.....                           | 14 |
| Reclamaciones formuladas por la fábrica .....                                | 15 |
| Anexo 1: Revisión de la documentación .....                                  | 16 |
| Anexo 2: Entrevistas con los trabajadores y la dirección.....                | 21 |
| Anexo 3: Preguntas de la auditoría medioambiental ICS.....                   | 22 |
| Anexo 4: Glosario .....                                                      | 32 |
| Anexo 5: Requisitos de cualificación de los auditores medioambientales ..... | 43 |



## 10 pasos para saber si estoy preparado para la auditoría ICS

- ✓ **He rellenado correctamente [el Factory Profile](#) en la base de datos ICS**, asegurándome de proporcionar la lista completa de idiomas que hablan los trabajadores en la fábrica, los detalles relativos al PTAR, la información general sobre aguas residuales, fuentes de energía y residuos, así como la ubicación del dormitorio de los trabajadores, aunque no se encuentre dentro del recinto de la fábrica. Si, el día de la auditoría, los auditores no tienen tiempo para evaluar las zonas y la información necesaria debido a una declaración errónea, soy consciente de que esto afectará al resultado de mi auditoría.
- ✓ **He reunido todos los documentos enumerados en [el anexo 1](#)**, sabiendo que si no puedo proporcionar dichos documentos antes de las 14:00 horas del primer día de la auditoría, o del segundo día si la duración de la auditoría supera un día, se me considerará no conforme. Soy consciente de que cada vez que no pueda demostrar mi conformidad, los elementos en cuestión se considerarán no conformes.
- ✓ **He recibido el [horario](#) de la auditoría y me he asegurado de que:** al menos un responsable esté siempre presente para recibir a los auditores, facilitarles la documentación y responder a sus preguntas; que, en caso de que mis instalaciones se encuentren en un edificio compartido, haya informado a las demás fábricas de que los auditores solicitarán examinar los riesgos comunes a todo el edificio; he informado al miembro de ICS si mi producción será demasiado baja para la auditoría durante ese periodo (al menos el 50 % de la plantilla debe estar presente en las instalaciones); me he asegurado de que haya una sala aislada disponible para las entrevistas confidenciales con los empleados y soy consciente de que no asistiré a ellas.
- ✓ **He estudiado el manual y me siento cómodo con el desarrollo de la jornada de auditoría.** Sé que los representantes de los trabajadores (que figuran en [la lista de personas a entrevistar](#)) serán invitados a asistir a las reuniones de apertura y clausura, y que mis empleados serán entrevistados por los auditores.
- ✓ Soy consciente de que [los requisitos de ICS](#) pueden basarse en la normativa local, los convenios y principios internacionales, o en requisitos específicos de ICS
- ✓ **Por lo tanto, estoy dispuesto a recibir a los auditores de manera cordial y profesional**, y a considerar esta auditoría como una [excelente oportunidad](#) para iniciar o reforzar mis niveles de cumplimiento y sostenibilidad. Esto hará que mi fábrica sea más fuerte y resiliente ante los nuevos requisitos de RSE del comercio mundial.



- ✓ **Soy consciente de que no puedo conocer los [datos de contacto de los auditores](#) ni antes, ni durante, ni después de la auditoría**, y que cualquier presión ejercida sobre los auditores pondrá en duda mi transparencia y mi cumplimiento y podrá ser severamente sancionada por el miembro de ICS.
- ✓ **Soy consciente de que los auditores desconocen la [metodología de calificación de ICS](#) y de que no obtendré el resultado de la auditoría al final de la jornada de auditoría**. Recibiré los resultados de la auditoría en un plazo de 10 días, una vez que el miembro de ICS haya validado el informe de auditoría a través de la base de datos de ICS. También recibiré una notificación invitándome a comenzar a aplicar el plan de medidas correctivas 15 días antes de la primera fecha prevista del plan. No obstante, el día de cierre de la auditoría recibiré el informe provisional de hallazgos.
- ✓ **Soy consciente de que [la apertura mental](#) hacia la auditoría y la transparencia son elementos clave para tener éxito y sacar el máximo partido de la auditoría**. Ocultar información a los auditores se considerará un caso grave de falta de transparencia hacia el cliente de ICS y dará lugar a una evaluación severa. Soy consciente de que la falta de transparencia expone a mi empresa a la desconfianza de los miembros de ICS y a una oportunidad perdida de ser resiliente y adaptarse a las exigencias de la economía global en materia de RSE
- ✓ **En caso de [reclamaciones](#), sé que podré ponerme en contacto con mi cliente**, el miembro de ICS, para que me informe de los procedimientos, también mencionados en este manual.



## Presentación de ICS

Esta versión traducida del Manual para fábricas ha sido simplificada y se proporciona únicamente a título informativo. No sustituye a la versión completa en inglés, que puede consultar [aquí](#).  
¿Has detectado algún error de traducción? Ponte en contacto con [contact@ics-asso.org](mailto:contact@ics-asso.org).

### De la estructura de ICS

El ICS es una iniciativa multisectorial liderada por minoristas que realiza auditorías sociales y medioambientales en los sectores textil, de la confección, de artículos de bazar, del ocio, del mobiliario, de los equipamientos, de los electrodomésticos, de la alimentación, de la electrónica, del mantenimiento de automóviles y de las energías renovables, con el objetivo de:

- ✚ **Reforzar el cumplimiento de las cadenas de suministro de sus miembros con los requisitos de diligencia debida en materia de sostenibilidad empresarial**, tales como, entre otros: los Principios Rectores de las Naciones Unidas (ONU) sobre las empresas y los derechos humanos en relación con el marco «Proteger, respetar y reparar» de la ONU, las Directrices de la Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE) para las empresas multinacionales sobre la conducta empresarial responsable, los convenios de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), las leyes locales relativas a los derechos laborales y al medio ambiente, así como cualquier normativa futura a la que puedan estar sujetos y relacionada con el deber de diligencia respecto a los proveedores y subcontratistas.
- ✚ **Contribuir a la transición hacia cadenas de suministro globales sostenibles, equitativas e inclusivas**, proporcionando a sus miembros y a sus proveedores las normas, los procesos, las metodologías y las herramientas de diligencia debida necesarias para identificar, prevenir y corregir los riesgos de violaciones de los derechos humanos y del medio ambiente en su cadena de suministro.

**El objetivo del presente manual es acompañar a la fábrica en la adquisición de conocimientos y la sensibilización en materia de cumplimiento medioambiental.** Representa una oportunidad para que la fábrica establezca o demuestre su cumplimiento a sus socios comerciales, así como el atractivo de la empresa en el comercio internacional y su resiliencia a largo plazo frente a normas cada vez más estrictas y a los retos económicos mundiales relacionados con los requisitos del desarrollo sostenible.



### *Solicitudes de información y recomendaciones relativas al programa de ICS*

Las solicitudes de interpretación, aclaración y recomendaciones deben dirigirse al equipo de ICS a través de la dirección de correo electrónico [contact@ics-asso.org](mailto:contact@ics-asso.org) , para que sean remitidas a los miembros de ICS.

**Contacto ICS:** Oficina de la ICS – 14, rue Bassano, París, FRANCIA

Iniciativa para la Conformidad y la Sostenibilidad / Federación de Empresas de Comercio y

Distribución

[contact@ics-asso.org](mailto:contact@ics-asso.org)

[www.ics-asso.org](http://www.ics-asso.org)

### **Metodología común de la ICS**

La diligencia debida es el camino a seguir para reforzar la transparencia y la responsabilidad en las cadenas de suministro globales. Un enfoque combinado de auditorías sociales y medioambientales, así como una estrecha cooperación con las fábricas (en lo sucesivo denominadas también «centros de producción») en los planes de medidas correctivas, pueden contribuir a una gestión más sostenible de la cadena de suministro.

La piedra angular del sistema ICS es el cuestionario del informe de auditoría ICS, utilizado en más de 70 países. Las acciones de ICS se basan en una metodología común aplicada por todos los miembros de ICS y que garantiza un control total del proceso de auditoría por parte de las marcas.

- Las auditorías de ICS son encargadas y gestionadas por los minoristas y las marcas miembros. La puesta en marcha de una auditoría es prerrogativa de los miembros, lo que garantiza un control total sobre el uso de ICS. El objetivo es asegurar la imparcialidad del proceso de auditoría.
- Las auditorías de ICS son realizadas únicamente por empresas de auditoría externas acreditadas por el ICS.
- Los miembros de ICS comparten normas de seguimiento comunes cuando se identifican incumplimientos críticos en las fábricas.
- Las auditorías medioambientales de ICS pueden ser anunciadas, semi-anunciadas o sin previo aviso, según la decisión de los miembros de ICS.
- **La auditoría de ICS no es ni un certificado ni una etiqueta.** El objetivo de la auditoría de ICS es evaluar el cumplimiento medioambiental de una fábrica e informar sobre los incumplimientos detectados, así como sobre las buenas prácticas, en una fecha determinada.



## Nuestros socios sobre el terreno

La calidad de las auditorías es controlada por ICS mediante indicadores estadísticos, auditorías de acompañamiento in situ, análisis comparativos de los informes, así como comentarios y evaluaciones colaborativas de los miembros de ICS.

La lista de empresas de auditoría autorizadas para realizar auditorías según las normas de ICS está disponible en nuestro sitio web externo: <https://ics-asso.org/audit-companies/>

La transparencia y la apertura son requisitos previos indispensables para reforzar el cumplimiento de las fábricas.

**La falta de información, la falsificación de documentos, la denegación de acceso (incluidas las omisiones en la declaración del Factory Profile previa a la auditoría), las presiones y las acusaciones ejercidas sobre los auditores autorizados por el ICS se sancionan severamente y pueden dar lugar a la rescisión de la relación comercial.**

## Código de conducta de ICS

Cada miembro de ICS exige a sus proveedores que cumplan el Código de Conducta de ICS, que puede complementarse con el código de conducta detallado propio del miembro. Al firmar este Código, los proveedores se comprometen a cumplirlo y respetarlo, así como a velar por que sea respetado por sus propios subcontratistas y socios: la responsabilidad compartida es un concepto clave. El Código de Conducta de ICS está disponible [aquí](#).

## Proceso de intercambio de información

### Intercambio de datos y confidencialidad

Los miembros de ICS vinculados a una misma fábrica comparten los resultados de las auditorías y los documentos a través de la base de datos de ICS. Las conclusiones de las auditorías de ICS son confidenciales y no son accesibles para los miembros de ICS que no estén vinculados a la fábrica auditada. Los miembros de ICS deben registrar a sus proveedores y fábricas asociadas en la base de datos de ICS para poder acceder a la información y a los resultados de las auditorías. Los miembros de ICS comparten una metodología y herramientas comunes que no pueden utilizarse para el abastecimiento, sino únicamente para controlar el cumplimiento medioambiental de las fábricas.

La lista de minoristas y marcas miembros de ICS está disponible en el sitio web de ICS [www.ics-asso.org](http://www.ics-asso.org)



### Documentos de auditoría de ICS compartidos con el proveedor o la fábrica

**El informe de auditoría de ICS no puede compartirse con el proveedor o la fábrica** para proteger la confidencialidad de los datos que los trabajadores hayan podido comunicar a los auditores. La fábrica recibirá los siguientes documentos, que contienen todas las conclusiones pertinentes y las medidas correctivas que deben aplicarse para mejorar y garantizar su cumplimiento en el futuro:

*El Factory Profile* forma parte integrante del proceso de auditoría de ICS; se trata del primer documento que se comparte entre los miembros de ICS, la fábrica, el proveedor y la empresa auditora con el fin de comprender la organización de la fábrica y organizar la auditoría en consecuencia. El miembro de ICS o la empresa auditora lo envían en línea a la fábrica antes de la auditoría, y se validará durante la reunión de apertura de la misma.

La fábrica tiene la responsabilidad de informar a la empresa auditora y al miembro antes de la auditoría:

- **todos los idiomas que hablan los trabajadores en las instalaciones** (si no hablan el idioma oficial local).
- **la ubicación del PTAR o del PTEC** si la fábrica dispone de alguno, ya que este se incluye en el alcance de la auditoría, independientemente de su ubicación.
- **la ubicación del dormitorio**, si la fábrica dispone de uno, ya que todos los dormitorios situados dentro o fuera de las instalaciones de la fábrica se incluyen en el ámbito de la auditoría, independientemente de su ubicación.

*El Findings report* se redactará en inglés y en el idioma local in situ, y será firmado y aprobado por el representante de la dirección del establecimiento, el representante de la organización de trabajadores y el auditor principal. El establecimiento conservará una copia del Findings report y se enviará otra al miembro de ICS. Este documento sirve para acreditar la visita del auditor y la realización de la auditoría, resumir los incumplimientos detectados durante la misma y demostrar que las fábricas reconocen dichos incumplimientos.

*El resumen del contenido (SOC)* indica la nota asignada a cada capítulo de la auditoría, así como la nota global (una letra y un porcentaje); se envía a la fábrica a través de la base de datos de ICS tras su revisión por parte de la empresa auditora y su validación por la marca. El SOC proporciona a la fábrica auditada los incumplimientos detallados, los cumplimientos y las mejores prácticas en un informe PDF completo.

*CAP en línea:* una vez validada la auditoría por el miembro de ICS y tras haber iniciado este el CAP en línea, las fábricas reciben una notificación 15 días antes de la primera fecha límite del CAP. Se les pedirá que apliquen las medidas correctivas y que suban a la base de datos de ICS los comentarios y documentos que demuestren que dichas medidas se han aplicado. El CAP en línea también ofrece la oportunidad de comunicar las dificultades encontradas en la aplicación de las medidas correctivas y de solicitar el asesoramiento del miembro de ICS.





**Una auditoría es solo una parte del proceso de cumplimiento en materia de diligencia debida. El objetivo principal de la auditoría es aplicar, a través de un diálogo en línea con el miembro de ICS, utilizando el CAP en línea, las medidas correctivas que permitirán a la fábrica cumplir con la normativa y ser competitiva en el comercio mundial sostenible.**



## De la auditoría ICS

### Planificación de la auditoría ICS

**El nombre del auditor no debe comunicarse a la fábrica o al proveedor** antes de que se realice la auditoría. Los datos de contacto directos (correo electrónico, teléfono) del auditor no deben comunicarse a la fábrica o al proveedor antes, durante ni después de la auditoría.

- Cualquier intento de obtener los nombres de los auditores antes de la auditoría o sus datos de contacto durante la misma pondrá en entredicho la imparcialidad de la auditoría y la transparencia de la fábrica.

**Cualquier intento de ponerse en contacto con los auditores durante o después de la auditoría con el fin de ejercer presiones, proferir amenazas u ofrecer sobornos puede dar lugar a la rescisión de la relación comercial.**

### Tipos de auditorías de ICS

Tras realizar una primera auditoría en una fábrica (denominada «auditoría inicial»), los miembros de ICS deciden cuándo iniciar una auditoría de seguimiento o una nueva auditoría dentro de los plazos fijados por el ICS y descritos a continuación.

Existen tres tipos de auditorías ICS:

- Auditoría inicial: se trata de una auditoría realizada por primera vez en la fábrica.
- Auditoría de seguimiento: se trata de una auditoría que se lleva a cabo para verificar la resolución efectiva de los incumplimientos detectados en una evaluación anterior (auditoría inicial, de seguimiento o de reevaluación). Debe iniciarse a más tardar 12 meses después de la finalización de la auditoría ICS anterior. La duración de la auditoría de seguimiento es de un día-hombre, independientemente del tamaño de la instalación evaluada.
- Reauditoría: se trata de una auditoría ICS completa que sigue la misma metodología, las mismas normas y el mismo alcance que una auditoría inicial. El término «reauditoría» pretende subrayar el hecho de que la planta ya ha sido auditada según las normas ICS en el pasado.

El proceso de ICS permite a los miembros de ICS iniciar una auditoría de seguimiento o una reauditoría sobre la base de una auditoría inicial, independientemente de cuál haya sido el miembro de ICS que solicitó la auditoría anterior. Los miembros de ICS pueden elegir una empresa auditora diferente a la de la auditoría inicial para la auditoría de seguimiento o la reauditoría (solo las empresas auditoras acreditadas por el ICS pueden realizar auditorías ICS).



### Tipos de notificación de auditoría de ICS

El proceso medioambiental de ICS permite realizar auditorías anunciadas, auditorías semi-anunciadas con un preaviso de al menos dos semanas o auditorías totalmente inopinadas. De conformidad con su proceso de diligencia debida, los miembros de ICS eligen el tipo de notificación de la auditoría y la firma de auditoría acreditada por el ICS.

**Auditorías anunciadas:** la fábrica será informada por una de las firmas de auditoría acreditadas por ICS de que se llevará a cabo una auditoría de ICS en la fábrica por cuenta de un miembro de ICS. La firma de auditoría indicará a la fábrica la fecha de la auditoría fijada por el miembro de ICS.

**Auditorías semi-anunciadas:** la fábrica será informada por una de las firmas de auditoría acreditadas por ICS de que se llevará a cabo una auditoría de ICS en sus instalaciones por cuenta de un miembro de ICS. La firma auditora comunicará a la fábrica el periodo de auditoría fijado por el miembro de ICS. La fábrica no conocerá la fecha exacta prevista antes de la auditoría.

**Auditorías sin previo aviso:** No se informará a la fábrica de la auditoría de ICS.

**La fábrica está obligada, sin condiciones, a garantizar que al menos un representante de la fábrica esté disponible in situ durante el periodo de auditoría, a fin de estar presente el día de la auditoría.**

### Responsabilidad de la fábrica:

- La dirección de la fábrica debe **comunicar las fechas de indisponibilidad**, incluidos los días festivos nacionales y locales, así como los días festivos bancarios, pero el periodo de auditoría debe ser de al menos dos semanas completas cuando se suman las fechas disponibles para la fábrica.
- Si la **tasa de producción de la fábrica es demasiado baja en un día determinado** incluido en el periodo de auditoría, la fábrica está obligada a informar de ello a la empresa auditora y a los miembros de ICS.
- La fábrica tiene la responsabilidad de informar a la empresa auditora y al miembro, a través del Factory Profile, antes de la auditoría, de **todos los idiomas que hablan los trabajadores in situ**.
  - Si el auditor solo tiene acceso al 25 % o menos de la plantilla debido a barreras lingüísticas, esto se considerará una denegación de acceso y no se considerará que la auditoría se ha llevado a cabo correctamente.
- **Al menos el 50 % de la plantilla debe estar presente en las instalaciones para que la auditoría pueda llevarse a cabo.** Si menos del 50 % de la plantilla está presente en las instalaciones en la fecha de la auditoría, por ejemplo, durante fiestas o días festivos:
  - **Si la fábrica no ha avisado a la empresa auditora o al miembro de ICS** de que una parte importante de la plantilla de la fábrica no estaría presente en las instalaciones debido a un día festivo o a unas vacaciones, esto debe considerarse como si la fábrica hubiera



intentado impedir que los auditores tuvieran acceso a los trabajadores (el escenario más desfavorable) y, por lo tanto, debe considerarse como una denegación de acceso.

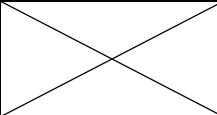
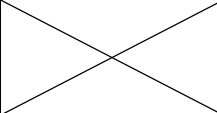
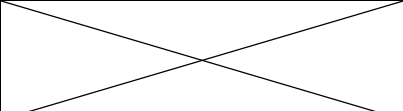
- Por el contrario, **si la fábrica ha avisado a la empresa auditora y al miembro de ICS** de la situación, pero tanto la empresa auditora como el miembro de ICS han decidido llevar a cabo la auditoría de todos modos durante ese periodo, esto no debe considerarse una denegación de acceso.

### Responsabilidad de la empresa auditora:

Es responsabilidad de la firma auditora informarse sobre los días festivos en el país y no acudir a la fábrica durante dichos días festivos.

### Duración de la auditoría

La duración de la auditoría inicial y de la reauditoría se fijará entre 1 y 2,5 días-hombre in situ, de conformidad con las normas que se explican a continuación. La duración dependerá de tres criterios principales:

| Criterio 1                                                |                                                                                     |                                                                                     | Criterio 2          | Duración de la auditoría SIN revisión de la lista de verificación ICS ClearPath (días-hombre) | Criterio 3                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Aguas residuales generadas por los procesos de producción | Tratamiento in situ o fuera de las instalaciones                                    | Pretratamiento in situ                                                              | Tamaño de la planta |                                                                                               | Duración de la auditoría CON revisión de la lista de verificación ICS ClearPath (días-hombre) |
| SÍ                                                        | PLANTA DE TRATAMIENTO IN SITU                                                       |  | PEQUEÑA             | 2                                                                                             | 2,5                                                                                           |
|                                                           |                                                                                     |                                                                                     | MEDIO               | 2                                                                                             | 2,5                                                                                           |
|                                                           |                                                                                     |                                                                                     | GRANDE              | 2,5                                                                                           | 3                                                                                             |
|                                                           | PTEC EXTERNO                                                                        | PRETRATAMIENTO O SIN PRETRATAMIENTO                                                 | PEQUEÑO             | 1                                                                                             | 1,5                                                                                           |
|                                                           |                                                                                     |                                                                                     | MEDIO               | 2                                                                                             | 2,5                                                                                           |
|                                                           |                                                                                     |                                                                                     | GRANDE              | 2                                                                                             | 2,5                                                                                           |
|                                                           | SIN TRATAMIENTO                                                                     |  | PEQUEÑO             | 1                                                                                             | 1,5                                                                                           |
|                                                           |                                                                                     |                                                                                     | MEDIO               | 2                                                                                             | 2,5                                                                                           |
|                                                           |                                                                                     |                                                                                     | GRANDE              | 2                                                                                             | 2,5                                                                                           |
| NO                                                        |  | PEQUEÑO                                                                             | 1                   | 1,5                                                                                           |                                                                                               |
|                                                           |                                                                                     | MEDIO                                                                               | 1                   | 1,5                                                                                           |                                                                                               |
|                                                           |                                                                                     | GRANDE                                                                              | 2                   | 2,5                                                                                           |                                                                                               |

El tamaño de la planta se define por la siguiente superficie:

| Superficie de la fábrica | Criterios (superficie total en metros cuadrados) |
|--------------------------|--------------------------------------------------|
| PEQUEÑA                  | < 5 000                                          |
| MEDIANA                  | 5 000 – 20 000                                   |
| GRANDE                   | > 20 000                                         |



## Alcance de la auditoría ICS

El objetivo general de la auditoría ICS in situ es evaluar el nivel de cumplimiento de la instalación con el Código de Conducta ICS, las normativas locales y las normas internacionales, así como identificar las medidas correctivas necesarias y las oportunidades de mejora continua. La auditoría ICS también recoge las mejores prácticas observadas por los auditores en la instalación.

Las zonas físicas cubiertas por la auditoría medioambiental de ICS incluyen:

- Zonas de producción
- Zonas de almacenamiento de sustancias peligrosas o potencialmente peligrosas (subalmacén, almacén, almacén de colorantes, zonas de almacenamiento de aceites y combustibles, etc.)
- Planta de tratamiento de efluentes (si la hay en el establecimiento, incluyendo el laboratorio, el almacén de productos químicos dedicado a la planta de tratamiento, el suministro eléctrico específico, la zona de almacenamiento de lodos, etc.)
- Zona de almacenamiento de residuos (no peligrosos y peligrosos)
- Calderas y generadores (maquinaria pesada)
- Cualquier zona de la fábrica donde se puedan utilizar o se utilicen productos químicos (sala de quitamanchas, etc.)
- Cualquier zona donde haya contadores de agua o energía instalados
- Otras zonas de almacenamiento, si procede
- Espacios de descanso y comedor de los trabajadores, si procede
- Todos los edificios asociados situados en las proximidades del centro de producción.

Si la estación depuradora (EDAR) es compartida, la fábrica auditada debe permitir a los auditores acceder a la EDAR compartida, ya que esta forma parte del alcance de la auditoría.

En caso de edificios compartidos, **las fábricas auditadas deben informar, antes de la auditoría ICS, a la dirección y a los propietarios de las fábricas situadas en los mismos edificios** (si estos difieren de la dirección de la fábrica auditada) **del requisito de la ICS según el cual los auditores deben visitar todo el edificio y las zonas comunes** (por ejemplo, las escaleras del edificio) y, si es necesario, visitar también las demás fábricas presentes en el edificio, ya que pueden surgir riesgos de los locales compartidos.

**La denegación de acceso a cualquier parte requerida de las instalaciones o la imposibilidad de obtener el consentimiento de las demás fábricas para acceder a sus instalaciones en caso de edificio compartido se considerará una denegación de acceso por parte del miembro de ICS y puede dar lugar al fracaso de la auditoría.**



## Proceso de auditoría ICS

### El proceso de auditoría ICS consta de seis etapas

1. *La reunión de apertura* tiene como objetivo presentar a los auditores, recordar el motivo de la auditoría, las obligaciones de vigilancia de los miembros de ICS y las oportunidades que ofrece la auditoría, debatir y valorar la importancia de la sensibilización medioambiental, examinar el alcance de la auditoría y confirmar su duración, explicar los procedimientos de auditoría a seguir e identificar a las partes implicadas.

- Participantes: auditores, dirección del establecimiento, representantes de las organizaciones de trabajadores
- Responsabilidades de la fábrica: obtener autorización para tomar fotografías destinadas a ser compartidas únicamente con los miembros del cliente ICS (datos confidenciales, sin mostrar el rostro de las personas), poner a disposición una sala dedicada, informar a los auditores si se están llevando a cabo otras visitas o auditorías (sociales, medioambientales, de calidad o técnicas, inspecciones, etc.) en paralelo a la auditoría en curso.

*El proceso de auditoría* puede seguir o no este orden. Se tomarán fotografías durante la visita a la fábrica y el examen de la documentación.

2. *Visita a la fábrica*: visita a todas las zonas en las que puedan estar presentes aspectos medioambientales y trabajadores con el fin de evaluar las prácticas relacionadas con la gestión medioambiental, examinar todos los aspectos e impactos medioambientales potenciales y observar otras prácticas.

Se prevé una visita a los alrededores de la fábrica.

3. *Revisión de la documentación*: los auditores examinarán la documentación y los registros de la instalación de los últimos 12 meses con el fin de confirmar el cumplimiento, identificar los incumplimientos y señalar las buenas prácticas, si procede.

Lista de documentos que deben prepararse: [Anexo 1](#).

**La fábrica debe proporcionar la documentación antes de las 14:00 horas del segundo día de la auditoría  
(el primer día en el caso de una auditoría de un día-hombre).**

4. *Entrevistas*: las entrevistas se realizarán de forma individual y/o en grupo y deberán incluir a trabajadores que ocupen diferentes puestos. Para más información sobre el muestreo de las entrevistas, consulte [el anexo 2](#). Los auditores y los miembros de ICS garantizarán la confidencialidad de la información obtenida durante estas entrevistas y de los datos de los trabajadores.



**La presencia o la intromisión de un responsable durante una entrevista se considerará un intento de intimidación y podrá comprometer el cumplimiento de la fábrica con las expectativas en materia de transparencia. Intentar averiguar lo que un trabajador ha dicho durante una entrevista constituye una grave violación de los derechos laborales. La fábrica no tendrá acceso a los informes de las entrevistas.**

5. *La reunión previa al cierre* consiste en una reunión privada que permite al equipo de auditoría revisar la auditoría e identificar los puntos de incumplimiento relacionados con el cuestionario.

6. El objetivo de *la reunión de cierre* es presentar y debatir las conclusiones y los resultados de la auditoría, responder a preguntas y aportar aclaraciones, llegar a un acuerdo sobre los hechos observados o dar a la dirección del establecimiento la oportunidad de presentar contraargumentos a los auditores y asegurarse de que la dirección del establecimiento comprende los fundamentos jurídicos o los del Código relativos a los incumplimientos.

- **Participantes:** auditores, dirección del establecimiento, representantes de las organizaciones de trabajadores
- **Resultado:** El establecimiento se compromete a actuar y a subsanar los incumplimientos. El informe de hallazgos contiene una descripción clara de todos los casos de incumplimiento e incluye los comentarios de la fábrica sobre cómo resolverlos. El informe de hallazgos se redactará in situ, y será firmado y aprobado por el representante de la dirección del establecimiento, el representante de la organización de trabajadores y el auditor principal. El establecimiento conservará una copia, y se enviará otra al miembro de ICS.

**La nota global y las notas por capítulo no se comunican durante la reunión de clausura.**



## Calificación y evaluación de la nota de auditoría ICS

### Identificación de los incumplimientos

Las preguntas de ICS pueden evaluarse a la luz de los requisitos legales locales, los requisitos de los convenios internacionales y los requisitos específicos de ICS. Cuando la legislación local sea más estricta que las normas establecidas en las preguntas basadas en los requisitos de ICS, las prácticas del establecimiento se evaluarán a la luz de la legislación local.

Si los auditores **no pueden confirmar el cumplimiento total**, la observación se señalará como un **incumplimiento**.

**La preparación de los documentos requeridos que se enumeran en [el anexo 1](#) antes de la auditoría permitirá evitar que la fábrica sea considerada no conforme si no puede demostrar su conformidad.**

En caso de incumplimiento que pueda resolverse fácil y rápidamente (por ejemplo, una fuga de agua), los auditores deben señalar el incumplimiento en el informe (y en el informe de hallazgos, por ejemplo, los auditores pueden indicar que el incumplimiento se ha corregido inmediatamente).

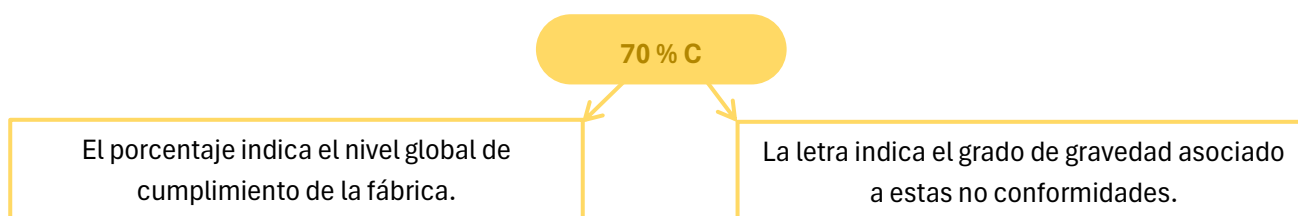
### Niveles de los capítulos medioambientales de ICS

Para cada capítulo de la auditoría medioambiental ICS, los requisitos se dividen en dos niveles:

- **Requisitos fundamentales:** sensibilización medioambiental, cumplimiento legal y prácticas implementadas
- **Requisitos avanzados:** mejores prácticas para la mejora continua (objetivos y planes de acción, análisis del rendimiento, etc.).

### Sistema de doble calificación ICS

La auditoría medioambiental ICS se basa en un sistema de doble calificación compuesto por un porcentaje y una letra (A, B, C, D, E). Por ejemplo, la calificación global de la auditoría puede ser 90 % B, 70 % C, etc.



El sistema de calificación ICS se basa en una tabla de umbrales asociada a la identificación de incumplimientos críticos que requieren atención y acción inmediatas. Por ejemplo, si se emite una notificación de alerta, la calificación de la instalación puede ser de 85 % E: la instalación cumple en general con las normas medioambientales, pero se ha identificado un problema grave que ha desencadenado una





notificación de alerta. El sistema de auditoría ICS está diseñado para reflejar el nivel global de la planta, al tiempo que señala claramente los incumplimientos graves.

### Notificaciones de alerta

Las notificaciones de alerta son activadas por los auditores cuando se identifican incumplimientos críticos definidos, que requieren la atención inmediata de los miembros de ICS, debido a que:

- Pueden influir en los resultados de la auditoría debido a un fraude, o
- Representan una amenaza directa para el medio ambiente o la seguridad de los trabajadores: vertido de aguas residuales sin tratar directamente al medio ambiente, prácticas inadecuadas de eliminación de residuos peligrosos y prácticas peligrosas de manipulación de sustancias peligrosas en la planta.

### Denegación de acceso a la instalación

La instalación debe permitir a los auditores acceder a sus edificios para realizar la auditoría medioambiental ICS.

Si, después de que el equipo de auditores haya propuesto explicar el objeto de la visita, el procedimiento y la validez de la auditoría al representante de la o a la persona de contacto, este se niega a permitir que los auditores entren en sus instalaciones o en una parte de las mismas, los auditores enviarán inmediatamente una notificación de acceso denegado al miembro de ICS. La auditoría se clasificará entonces como «Acceso denegado».

Cualquier restricción de acceso a uno de los tres pilares (visita a la fábrica, entrevistas y documentación) de la triangulación durante la auditoría se indicará en el cuestionario de auditoría.

## Reclamaciones formuladas por el qué de la fábrica

En caso de quejas o reclamaciones relativas a la auditoría o a la empresa auditora, las fábricas deben ponerse en contacto con el miembro de ICS que solicitó la auditoría y, si es necesario, con el equipo de ICS en la dirección [contact@ics-asso.org](mailto:contact@ics-asso.org), detallando el problema. Si la fábrica observa un comportamiento inusual y poco profesional por parte de los auditores, puede solicitar al miembro de ICS que rellene la lista de control del comportamiento de los auditores de ICS con el fin de iniciar una investigación en profundidad.



## Anexo 1: Revisión de la documentación

| Tipo                                                                      | Documento                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GENERAL</b>                                                            | Mapa del sitio                                                                                                                                                                                  |
|                                                                           | Organigrama de producción                                                                                                                                                                       |
|                                                                           | Notificaciones de infracción o multas emitidas por una autoridad reguladora                                                                                                                     |
|                                                                           | Correspondencia con los organismos reguladores medioambientales en relación con infracciones medioambientales e incidentes de contaminación (aire, agua, efluentes, residuos, olores y ruido).  |
|                                                                           | Certificado/permiso medioambiental                                                                                                                                                              |
|                                                                           | Autorización de explotación                                                                                                                                                                     |
| <b>SGA</b>                                                                | Nivel de requisitos fundamentales                                                                                                                                                               |
|                                                                           | Política medioambiental de la empresa                                                                                                                                                           |
|                                                                           | Sistema para mantenerse al día de los cambios legislativos y reglamentarios                                                                                                                     |
|                                                                           | Organigrama                                                                                                                                                                                     |
|                                                                           | Descripción del puesto del responsable encargado de coordinar las actividades de gestión medioambiental                                                                                         |
|                                                                           | Identificación de los aspectos e impactos medioambientales                                                                                                                                      |
|                                                                           | Objetivos, metas y plan de acción medioambientales                                                                                                                                              |
|                                                                           | Actas del comité de gestión medioambiental (en las que se indique claramente la lista de trabajadores que forman parte del comité, los temas tratados, etc.)                                    |
|                                                                           | Actas de las formaciones de sensibilización medioambiental                                                                                                                                      |
|                                                                           | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                  |
|                                                                           | Norma medioambiental utilizada por la fábrica para evaluar a sus proveedores y pruebas de la evaluación realizada                                                                               |
| <b>CONSUMO DE ENERGÍA, TRANSPORTE Y GASES DE EFECTO INVERNADERO (GEI)</b> | Nivel de requisitos fundamentales                                                                                                                                                               |
|                                                                           | Registros de consumo de energía: consumo total de energía por diferentes tipos de fuentes de energía: electricidad, gas natural, petróleo, carbón, etc.                                         |
|                                                                           | Registros detallados del consumo de energía por departamento, proceso, sección o uso dentro de la fábrica                                                                                       |
|                                                                           | Informe de inspección interna de las tuberías de vapor (control de fugas de vapor) e inspección general de la planta para identificar oportunidades de ahorro energético fáciles de implementar |
|                                                                           | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                  |
|                                                                           | Cálculo de las emisiones directas de gases de efecto invernadero SCOPE 1 (scope 2 y scope 3 si están disponibles)                                                                               |
|                                                                           | Objetivos, metas y plan de acción relacionados con la energía, el transporte y la reducción de las emisiones de GEI                                                                             |



|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                      | Formación de los trabajadores implicados en materia de energía, transporte y gases de efecto invernadero (GEI)                                                                                                                                                               |
| <b>USO DEL AGUA</b>                  | Nivel de requisitos básicos                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                      | Registros de consumo de agua: consumo total de agua de todas las diferentes fuentes de agua                                                                                                                                                                                  |
|                                      | Registros detallados del consumo de agua: por departamento, proceso o sección dentro de la fábrica                                                                                                                                                                           |
|                                      | Informes de inspecciones internas realizadas en la planta para identificar fugas de agua, controlar el mantenimiento de las máquinas que utilizan agua, las tuberías de agua, etc., e inspección general de la planta para identificar oportunidades fáciles de ahorrar agua |
|                                      | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                      | Documentación sobre el ahorro de agua: objetivos y plan de acción                                                                                                                                                                                                            |
|                                      | Formación de los trabajadores implicados sobre: el uso y el ahorro de agua                                                                                                                                                                                                   |
| <b>AGUAS RESIDUALES Y EFFLUENTES</b> | Nivel de requisitos básicos                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                      | Acuerdo con la Planta de Tratamiento de Efluentes Comunes (PTEC) si la planta está conectada a una PTEC para el tratamiento de aguas residuales o autorización para verter las aguas residuales en la red de alcantarillado                                                  |
|                                      | Plan de drenaje o esquema de canalización                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                      | Informes de análisis de la calidad de las aguas residuales tras el tratamiento (realizados por un organismo independiente)                                                                                                                                                   |
|                                      | Registros de las mediciones de caudal de agua en los puntos de entrada y salida de la estación depuradora                                                                                                                                                                    |
|                                      | Registros de las pruebas internas de los parámetros de las aguas residuales                                                                                                                                                                                                  |
|                                      | Procedimientos de control interno de los parámetros de las aguas residuales                                                                                                                                                                                                  |
|                                      | Capacidad documentada de la estación depuradora                                                                                                                                                                                                                              |
|                                      | <u>Manual</u> de funcionamiento y mantenimiento de la estación depuradora                                                                                                                                                                                                    |
|                                      | Expedientes de formación o pruebas de formación (interna o externa) del operador de la EDAR (prueba de que el operador de la EDAR cuenta con la experiencia suficiente para gestionar la EDAR)                                                                               |
|                                      | Contrato de la Planta de Tratamiento de Efluentes Comunes (PTEC) o acuerdo con el prestador de servicios de la PTEC                                                                                                                                                          |
|                                      | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                      | Procedimiento de emergencia de la PTAR                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                      | Objetivos, metas y plan de acción destinados a reducir la contaminación del agua, reducir el volumen de aguas residuales o mejorar el proceso de tratamiento                                                                                                                 |
|                                      | En caso de aumento previsto de la producción, prueba de que la capacidad de la estación depuradora in situ es suficiente para tratar el volumen adicional de aguas residuales que se generará                                                                                |
|                                      | Nivel de requisitos básicos                                                                                                                                                                                                                                                  |



|                                                           |                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>EMISIONES<br/>ATMOSFÉRICAS</b>                         | Identificación de las principales fuentes puntuales de emisiones atmosféricas (Pregunta informativa)                                                                                              |
|                                                           | Todos los registros de mantenimiento/inspección de los equipos (por ejemplo, calderas y generadores)                                                                                              |
|                                                           | Informes de ensayos sobre las emisiones atmosféricas de las chimeneas                                                                                                                             |
|                                                           | Inventario de fuentes de emisiones atmosféricas (emisiones puntuales y fugitivas, incluidas las fuentes potenciales de emisiones de sustancias que agotan la capa de ozono y de gases fluorados)  |
|                                                           | Registros de mantenimiento de los equipos de tratamiento del aire                                                                                                                                 |
|                                                           | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                    |
|                                                           | Objetivos, metas y plan de acción para reducir la contaminación atmosférica y/o la cantidad de emisiones de sustancias que agotan la capa de ozono (SAO) y de gases fluorados (F-gases) generadas |
|                                                           | Informe de ensayo sobre la calidad del aire ambiente                                                                                                                                              |
|                                                           | Formación de los trabajadores afectados en materia de emisiones atmosféricas y sustancias que agotan la capa de ozono (p. ej., operarios de mantenimiento)                                        |
|                                                           |                                                                                                                                                                                                   |
| <b>GESTIÓN DE RESIDUOS</b>                                | Nivel de requisitos básicos                                                                                                                                                                       |
|                                                           | Inventario de residuos                                                                                                                                                                            |
|                                                           | Registro de las cantidades de lodos generados por la PTAR (puede incluirse en el inventario)                                                                                                      |
|                                                           | Acuerdos con los proveedores de servicios de gestión de residuos (para todos los tipos de residuos)                                                                                               |
|                                                           | Procedimiento/política de gestión de residuos                                                                                                                                                     |
|                                                           | Contratos con los proveedores de servicios de gestión de residuos en los que se especifiquen los métodos de eliminación/tratamiento final (para todos los tipos de residuos, excepto los lodos)   |
|                                                           | Contrato con el proveedor encargado de la recogida de lodos en el que se especifique el método de eliminación/tratamiento final de los lodos                                                      |
|                                                           | Formación de todos los trabajadores implicados en la gestión de residuos (por ejemplo: para los trabajadores encargados de la recogida de residuos)                                               |
| <b>GESTIÓN DE RESIDUOS</b>                                | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                    |
|                                                           | Pruebas de que la fábrica supervisa a los proveedores de servicios de gestión de residuos                                                                                                         |
|                                                           | Objetivos, metas y plan de acción para reducir la generación de residuos y mejorar el tratamiento/la eliminación final de los residuos                                                            |
|                                                           | Pruebas del reciclaje de residuos                                                                                                                                                                 |
| <b>PREVENCIÓN DE LA<br/>CONTAMINACIÓN,<br/>SUSTANCIAS</b> | Nivel de requisitos básicos                                                                                                                                                                       |
|                                                           | Inventario de los depósitos de almacenamiento (incluido su contenido, su capacidad, etc.), si hay depósitos de almacenamiento en las instalaciones                                                |



|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>PELIGROSAS Y POTENCIALMENTE PELIGROSAS</b>  | Registros/informes de inspección de los depósitos de almacenamiento a granel y registros/informes de las pruebas de integridad de los depósitos de almacenamiento a granel, si hay depósitos de almacenamiento a granel en el establecimiento                                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                | Inventario de productos químicos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                | Versiones originales de las fichas de datos de seguridad (FDS) con 16 secciones                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                | Formación destinada a los trabajadores afectados en materia de gestión y uso de sustancias peligrosas (por ejemplo: trabajadores que manipulan productos químicos...)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                | Sistema establecido por la fábrica para controlar el cumplimiento de la MRSL                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                | Procedimiento de manipulación y almacenamiento de productos químicos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                | Objetivos, metas y plan de acción para la reducción del uso de productos químicos, así como para la sustitución y la eliminación de productos químicos peligrosos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>GESTIÓN DE INTERVENCIONES DE EMERGENCIA</b> | Nivel de requisitos fundamentales                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                | Identificación de situaciones de emergencia / Plan de intervención de emergencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                | Procedimiento de intervención de emergencia en caso de derrame de productos químicos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                | Informe del ejercicio de simulación de limpieza tras un derrame de productos químicos                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                | Procedimiento de intervención en caso de incendio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                | Informe del ejercicio de intervención de emergencia en caso de incendio                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|                                                | Prueba de la constitución de un equipo designado de personal de intervención de emergencia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                | Formación en materia de salud y seguridad para los nuevos empleados                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                | Formación en materia de salud y seguridad para los trabajadores en activo                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|                                                | Registro de vertidos/incidentes y medidas correctivas adoptadas, incluida la correspondencia con las autoridades en relación, por ejemplo, con vertidos, fugas, olores, ruido, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                | Proceso de revisión del plan de respuesta a emergencias                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Molestias y mecanismo de reclamación</b>    | Nivel avanzado                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                | <p>Registro de reclamaciones recibidas de vecinos, comunidades locales, instituciones locales, etc., incluyendo, entre otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fecha de la reclamación y remitente</li> <li>• Evaluación de riesgos por parte de la planta</li> <li>• En su caso, plan de medidas correctivas</li> <li>• Si procede, resultados del plan de acción correctivo</li> </ul> <p>Presentación de la política o del sistema de recogida de reclamaciones de los vecinos</p> |



|                                                   |                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                   | Documentación o actas de las reuniones con las partes interesadas sobre las quejas recibidas de los vecinos                                                      |
|                                                   | Planes de medidas correctivas y seguimiento de la eficacia de las medidas correctivas                                                                            |
| <b>BIODIVERSIDAD Y PROTECCIÓN DE LOS TERRENOS</b> | Nivel de exigencia básico                                                                                                                                        |
|                                                   | Permisos o autorizaciones para la modificación de edificios                                                                                                      |
|                                                   | Política o procedimiento operativo para la aplicación de la secuencia «Evitar-Reducir-Compensar»                                                                 |
|                                                   | Nivel avanzado                                                                                                                                                   |
|                                                   | Ejemplo de criterios documentados de impacto sobre la biodiversidad para las compras                                                                             |
|                                                   | Presentación de sensibilización dirigida a los trabajadores                                                                                                      |
|                                                   | Presentación de sensibilización dirigida a los empleados que trabajan en las zonas de carga y descarga sobre cómo la mercancía puede propagar especies invasoras |
|                                                   | Documentación que identifique las áreas protegidas, las zonas de alto valor en materia de biodiversidad y las especies protegidas en las proximidades            |
|                                                   | Política que incluye objetivos de reducción del impacto sobre la biodiversidad                                                                                   |



## Anexo 2: Entrevistas con los trabajadores y la dirección

| Tema                                                    | Trabajadores a entrevistar (requisitos mínimos)                                                                                                                                                                                                                                                       | Ejemplos de preguntas relacionadas |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>1 trabajador y 1 responsable</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Gestión medioambiental</b>                           | <i>Por ejemplo:</i> un responsable de cumplimiento o un responsable del sistema de gestión medioambiental (SGM) y un empleado que haya recibido formación medioambiental, elegido al azar                                                                                                             | 1.5, 1.9 y 1.11                    |
| <b>1 empleado clave y 1 responsable</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Gestión de productos químicos</b>                    | <i>Por ejemplo:</i> 1 empleado de una sección de producción que manipula productos químicos o 1 empleado que trabaja en el almacén de productos químicos y 1 responsable de la gestión de productos químicos (responsable del almacén de productos químicos)                                          | 7.16 y 8.5                         |
| <b>1 empleado clave</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Agua, energía y emisiones atmosféricas</b>           | <i>Por ejemplo:</i> responsable de mantenimiento o empleado con responsabilidades relacionadas con maquinaria pesada, instalaciones de tratamiento de aire y equipos de refrigeración / operario con responsabilidades relacionadas con el mantenimiento de tuberías y maquinaria (que utilicen agua) | 2.9, 3.11 y 5.11                   |
| <b>1 empleado clave</b>                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Aguas residuales y efluentes</b>                     | Operador/responsable de la planta depuradora                                                                                                                                                                                                                                                          | 4.19                               |
| <b>1 empleado clave y 1 responsable</b>                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Gestión de residuos</b>                              | <i>Ejemplo:</i> 1 empleado encargado de la recogida y la clasificación de residuos para su almacenamiento temporal in situ y 1 responsable/jefe de servicio encargado de supervisar la gestión de residuos                                                                                            | 6.19                               |
| <b>2 empleados (de los cuales 1 es nuevo)</b>           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Gestión de intervenciones de emergencia</b>          | 2 nuevos empleados que han llegado recientemente a la planta                                                                                                                                                                                                                                          | 8.4, 8.9                           |
| <b>1 trabajador y 1 responsable</b>                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Acoso y mecanismo de resolución de reclamaciones</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9.3, 9.6                           |
| <b>2 trabajadores clave</b>                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                    |
| <b>Biodiversidad y protección de la tierra</b>          | <i>Ejemplo:</i> 1 empleado que trabaja en el abastecimiento de materias primas y 1 empleado que trabaja en el muelle de descarga                                                                                                                                                                      | 10.7, 10.9                         |





## Anexo 3: Preguntas de la auditoría medioambiental ICS

No todas las preguntas de ICS tienen la misma puntuación, y esta se calcula automáticamente por el sistema ICS.

| Capítulo 1. Sistemas de gestión medioambiental                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Información sobre la legislación local                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                    |
| ¿Está la fábrica sujeta a leyes o códigos medioambientales nacionales, regionales o municipales?                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                    |
| Requisitos fundamentales: sistemas de gestión medioambiental                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                    |
| 1.1                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Está obligada la fábrica a conservar documentos relacionados con el medio ambiente, tales como permisos, licencias, contratos oficiales y certificados?                                                           |
| 1.2                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Se ha comprobado que los permisos, licencias, contratos oficiales y certificados requeridos son válidos y se ajustan a la situación actual?                                                                       |
| 1.3                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Dispone la fábrica de una política que defina su enfoque en materia de gestión medioambiental?                                                                                                                    |
| 1.4                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Ha establecido la fábrica un mecanismo para mantenerse informada de los requisitos legales aplicables en materia de medio ambiente?                                                                               |
| 1.5                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Se ha designado a una persona de la dirección para coordinar las actividades de gestión medioambiental?                                                                                                           |
| Prácticas implementadas                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                    |
| 1.6                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Evalúa la fábrica los aspectos medioambientales significativos y los impactos asociados a sus actividades?                                                                                                        |
| 1.7                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Ha documentado la fábrica sus objetivos y planes de acción para abordar los principales impactos medioambientales?                                                                                                |
| 1.8                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Dispone la fábrica de un proceso que permita revisar periódicamente su desempeño ambiental (de conformidad con la legislación local o, como mínimo, una vez al año)?                                              |
| 1.9                                                                                                                                                                                                                                                               | ¿Existe un comité medioambiental en las instalaciones?                                                                                                                                                             |
| 1.10                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Ha establecido la fábrica un mecanismo para mantenerse informada de las restricciones legales aplicables a los productos químicos y a los procesos industriales?                                                  |
| Requisitos avanzados.                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                    |
| 1.11                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Evalúa la fábrica las normas definidas para los proveedores (por ejemplo, prestadores de servicios, subcontratistas, proveedores de materias primas) que establecen los niveles esperados de desempeño ambiental? |
| 1.12                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Se renuevan periódicamente las formaciones relativas a las cuestiones medioambientales y a los procedimientos medioambientales de la fábrica?                                                                     |
| Capítulo 2. Consumo de energía, transporte y gases de efecto invernadero (GEI)                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                    |
| Información sobre la legislación local                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                    |
| ¿Está obligada la fábrica a supervisar o calcular el consumo de energía, las emisiones atmosféricas de chimenea o las emisiones atmosféricas/emisiones de contaminantes y/o las emisiones de GEI para demostrar su cumplimiento de las autorizaciones aplicables? |                                                                                                                                                                                                                    |
| Información sobre la fábrica                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                    |





|                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ¿Qué fuentes de energía utiliza la planta (por ejemplo, electricidad de la red, electricidad generada localmente, carbón, petróleo, gas, etc.)?                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                  |
| ¿Produce o consume la planta energía procedente de fuentes renovables (por ejemplo, solar, eólica, etc.)?<br>Indique sus comentarios en la celda J 91 si se utilizan o producen otras fuentes de energía, o seleccione «N/A» si no se produce ni se consume ninguna fuente de energía renovable. |                                                                                                                                                                                                                                  |
| ¿Participa la planta en un sistema de cumplimiento reconocido para el intercambio de derechos de emisión de gases de efecto invernadero (GEI)?                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                  |
| Requisitos fundamentales: consumo de energía, transporte y gases de efecto invernadero (GEI)                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2.1                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Si la planta produce energía (vapor, electricidad, calor, etc.), ¿necesita permisos, licencias o autorizaciones oficiales para esta actividad?                                                                                   |
| 2.2                                                                                                                                                                                                                                                                                              | En caso afirmativo, ¿se han considerado válidos dichos permisos, licencias o autorizaciones oficiales?                                                                                                                           |
| 2.3                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Conoce la fábrica los requisitos legales aplicables en materia de control y seguimiento del consumo energético?                                                                                                                 |
| 2.4                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Dispone la fábrica de contadores de electricidad o de cualquier otro medio que permita medir el consumo eléctrico total de la fábrica?                                                                                          |
| 2.5                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Supervisa la fábrica regularmente (cada mes) su consumo energético global?                                                                                                                                                      |
| 2.6                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Según sus observaciones, ¿presenta la fábrica fugas de vapor o de aire comprimido?                                                                                                                                               |
| Prácticas implementadas                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2.7                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Calcula la fábrica su consumo de energía a nivel de departamentos, secciones y/o procesos?                                                                                                                                      |
| 2.8                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Realiza la fábrica inspecciones internas, al menos cada seis meses, para identificar y evitar situaciones habituales de desperdicio de energía en la producción (por ejemplo, fugas de vapor, iluminación innecesaria, etc.)?   |
| 2.9                                                                                                                                                                                                                                                                                              | ¿Organiza la fábrica cursos de formación para los trabajadores afectados sobre temas relacionados con la energía, el transporte y los gases de efecto invernadero (GEI)?                                                         |
| Requisitos avanzados.                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                  |
| 2.10                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ¿Dispone la fábrica de contadores de consumo energético que permitan medir y analizar el consumo de energía a nivel de un departamento, una sección y/o un proceso?                                                              |
| 2.11                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ¿Mide y analiza la fábrica su consumo de energía por fuente de energía?                                                                                                                                                          |
| 2.12                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ¿Supervisa o evalúa la fábrica periódicamente las emisiones de GEI relacionadas con sus procesos/actividades, el consumo de combustible para el transporte dentro o fuera de las instalaciones, las actividades agrícolas, etc.? |
| 2.13                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ¿Dispone la planta de objetivos y planes de acción destinados a reducir su impacto ambiental y a mejorar su eficiencia en los siguientes ámbitos: energía, transporte y gases de efecto invernadero (GEI)?                       |
| Capítulo 3. Consumo de agua                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                  |
| Información sobre la planta                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                  |
| ¿Qué fuentes de agua utiliza la planta (por ejemplo, agua potable de la red, agua de proceso de la red, captación por perforación, captación de agua superficial, etc.)? Indique cualquier comentario en la celda J 125 si se utilizan otras fuentes de agua.                                    |                                                                                                                                                                                                                                  |
| Requisitos fundamentales: uso del agua                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                  |



|                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.1                                                                                                                                         | Si la planta utiliza agua extraída de pozos en el establecimiento o de ríos, arroyos, lagos, etc., ¿necesita permisos, licencias o contratos oficiales para esta actividad?                                                                   |
| 3.2                                                                                                                                         | En caso afirmativo, ¿se han considerado válidos dichos permisos, licencias o contratos oficiales?                                                                                                                                             |
| 3.3                                                                                                                                         | ¿Conoce la fábrica los requisitos legales aplicables en materia de control y seguimiento del consumo de agua?                                                                                                                                 |
| 3.4                                                                                                                                         | ¿Dispone la planta de contadores de agua instalados en el punto de toma o en la fuente de agua bruta o de agua dulce para medir el consumo total de agua?                                                                                     |
| 3.5                                                                                                                                         | ¿Supervisa la fábrica mensualmente su consumo total de agua?                                                                                                                                                                                  |
| 3.6                                                                                                                                         | Según las observaciones, ¿no presenta la fábrica ninguna fuga de agua importante en las máquinas y en las tuberías de suministro de agua de la producción?                                                                                    |
| 3.7                                                                                                                                         | Según lo que ha podido constatar, ¿presenta la fábrica fugas de agua importantes en los aseos, las oficinas, el comedor o los grifos?                                                                                                         |
| 3.8                                                                                                                                         | ¿La fábrica cuenta con algún punto de vertido de aguas residuales domésticas directamente al medio ambiente?                                                                                                                                  |
| <b>Prácticas aplicadas</b>                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3.9                                                                                                                                         | ¿Calcula la fábrica su consumo de agua a nivel de departamentos, secciones y/o procesos?                                                                                                                                                      |
| 3.10                                                                                                                                        | ¿Realiza la fábrica inspecciones internas para identificar y evitar situaciones habituales de desperdicio de agua en la producción (por ejemplo, fugas de agua, consumo excesivo e innecesario de agua para una operación determinada, etc.)? |
| 3.11                                                                                                                                        | ¿Organiza la fábrica cursos de formación para los trabajadores afectados sobre el uso del agua?                                                                                                                                               |
| <b>Requisitos avanzados.</b>                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 3.12                                                                                                                                        | ¿Dispone la fábrica de contadores de agua para medir y analizar el consumo de agua a nivel de un departamento, una sección y/o un proceso?                                                                                                    |
| 3.13                                                                                                                                        | ¿Ha definido la fábrica objetivos y un plan de acción para ahorrar agua?                                                                                                                                                                      |
| 3.14                                                                                                                                        | ¿Supervisa la fábrica su dependencia de los recursos hídricos utilizados?                                                                                                                                                                     |
| 3.15                                                                                                                                        | ¿Supervisa la fábrica su impacto sobre los recursos hídricos utilizados?                                                                                                                                                                      |
| <b>Capítulo 4. Aguas residuales y efluentes</b>                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Información sobre la legislación local</b>                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Está obligada la planta a tomar muestras o analizar los vertidos de aguas residuales de conformidad con la legislación local?              |                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Información sobre la fábrica</b>                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Genera la fábrica aguas residuales? Tenga en cuenta que este capítulo solo se evaluará si la fábrica genera aguas residuales industriales. |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Dispone la planta de una estación depuradora de efluentes (PTAR)?                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Dispone la planta de una estación depuradora colectiva (SEC) o de otro tipo de tratamiento (distinto de una EDAR)?                         |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Con qué tipo de PTEC ha firmado un contrato esta planta?                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Qué flujos de aguas residuales/efluentes se generan en la fábrica?                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Está obligada la planta a tratar sus aguas residuales antes de verterlas?                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Dónde se vierten las aguas residuales de la planta tras su tratamiento?                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |



|                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ¿Cuál es el volumen medio mensual de aguas residuales industriales generadas por los procesos húmedos de la planta durante los últimos 12 meses (en m <sup>3</sup> /mes)? |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ¿Existen pruebas suficientes de que el agua a la salida de la planta de tratamiento de aguas residuales (PTAR) no presenta coloración visible?                            |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| ¿Toma la fábrica medidas para evitar el riesgo de corte de suministro eléctrico (segunda fuente de alimentación de la estación depuradora)?                               |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Requisitos fundamentales: aguas residuales y efluentes                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 4.1                                                                                                                                                                       | ¿Necesita la fábrica permisos, licencias o contratos oficiales para verter sus aguas residuales o efluentes de conformidad con la legislación local?                                                                                                                  |
| 4.2                                                                                                                                                                       | En caso afirmativo, ¿se han considerado válidos los permisos, licencias o contratos oficiales requeridos?                                                                                                                                                             |
| 4.3                                                                                                                                                                       | ¿Cumple la planta con la legislación relativa a la instalación de una estación depuradora in situ o de un sistema de pretratamiento si así lo exigen los permisos, licencias o contratos?                                                                             |
| 4.4                                                                                                                                                                       | Según las observaciones, ¿existen pruebas cuantitativas de la eficacia de los procesos de tratamiento de la estación depuradora?                                                                                                                                      |
| 4.5                                                                                                                                                                       | ¿Dispone la planta de un plan de drenaje que permita identificar todos los flujos de aguas residuales industriales y los puntos de vertido?                                                                                                                           |
| 4.6                                                                                                                                                                       | ¿La planta carece de puntos de vertido de aguas residuales industriales directamente al medio ambiente?                                                                                                                                                               |
| 4.7                                                                                                                                                                       | ¿Se han considerado válidos los contratos celebrados con la PTEC para el tratamiento de las aguas residuales industriales?                                                                                                                                            |
| 4.8                                                                                                                                                                       | ¿Se controlan periódicamente los parámetros requeridos para las aguas residuales tras su tratamiento por parte de un tercero o un laboratorio externo (de conformidad con la ley o con la frecuencia definida en el acuerdo con la PTEC, o al menos cada seis meses)? |
| 4.9                                                                                                                                                                       | ¿Se encuentran los parámetros de las aguas residuales tras el tratamiento dentro de los límites establecidos por la normativa legal o por la normativa de la PTEC, según el último informe de ensayo emitido por un tercero o un laboratorio externo?                 |
| 4.10                                                                                                                                                                      | ¿Dispone la planta de un procedimiento interno para controlar y supervisar los parámetros de las aguas residuales tras el tratamiento (incluidos los instrumentos de ensayo, el mantenimiento de los instrumentos y la lista de ensayos requeridos)?                  |
| 4.11                                                                                                                                                                      | ¿Comprende y conoce el operador de la planta depuradora los procedimientos de ensayo de la planta?                                                                                                                                                                    |
| 4.12                                                                                                                                                                      | ¿Realiza la planta análisis internos de forma regular y lleva registros?                                                                                                                                                                                              |
| 4.13                                                                                                                                                                      | ¿Se encuentran los parámetros de las aguas residuales tras el tratamiento dentro de los límites establecidos por la normativa legal o por la norma PTEC, según el último informe de ensayo publicado internamente por la planta?                                      |
| 4.14                                                                                                                                                                      | ¿Hay caudalímetros instalados en los puntos de entrada y salida de la estación depuradora in situ?                                                                                                                                                                    |
| 4.15                                                                                                                                                                      | Según los datos de consumo de agua para los procesos de producción y las lecturas de los contadores a la entrada y a la salida de la estación depuradora, ¿se trata la totalidad de las aguas residuales?                                                             |
| 4.16                                                                                                                                                                      | ¿Toma la planta medidas para evitar cualquier riesgo de desbordamiento (bombas de emergencia disponibles y distancia de seguridad entre la superficie del agua y la parte superior del depósito)?                                                                     |
| 4.17                                                                                                                                                                      | Si así lo exige la ley, ¿se realizan inspecciones periódicas de los cursos de agua circundantes para detectar la presencia de contaminantes?                                                                                                                          |



|                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 4.18                                                                   | Si las masas de agua circundantes presentan signos de deterioro, ¿se ha informado de ello a las autoridades competentes?                                                                                                                             |
| <b>Prácticas aplicadas</b>                                             |                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4.19                                                                   | ¿Es la capacidad de la estación depuradora adecuada y suficiente para el volumen de aguas residuales que se debe tratar?                                                                                                                             |
| 4.20                                                                   | ¿Exige la legislación local que las fábricas hagan inspeccionar sus depósitos de almacenamiento por un organismo externo para evaluar su estado?                                                                                                     |
| 4.21                                                                   | En caso afirmativo, ¿se dispone de los informes de inspección de los depósitos de almacenamiento realizados por un organismo externo?                                                                                                                |
| 4.22                                                                   | ¿Cumplen los depósitos de almacenamiento con la legislación local en lo que respecta a su estado?                                                                                                                                                    |
| 4.23                                                                   | Según las observaciones del auditor, ¿el depósito no presenta ningún signo de deterioro?                                                                                                                                                             |
| 4.24                                                                   | ¿Se llevan a cabo, documentan y registran las operaciones de mantenimiento del PTAR?                                                                                                                                                                 |
| 4.25                                                                   | ¿Organiza la fábrica cursos de formación para los trabajadores implicados en la gestión del PTAR?                                                                                                                                                    |
| <b>Requisitos avanzados.</b>                                           |                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 4.26                                                                   | ¿Dispone la fábrica de objetivos y de un plan de acción destinados a reducir el volumen de aguas residuales producidas, a disminuir el nivel de contaminación del agua o a mejorar el proceso de tratamiento de las aguas residuales?                |
| 4.27                                                                   | Si la fábrica tiene previsto aumentar su producción, ¿es suficiente la capacidad actual de la estación depuradora para tratar el volumen adicional de aguas residuales que se generará?                                                              |
| 4.28                                                                   | Si no es así, ¿puede la planta explicar cómo se tratará ese volumen adicional de aguas residuales?                                                                                                                                                   |
| 4.29                                                                   | Si la planta produce o utiliza plásticos, derivados de plásticos o fibras plásticas, ¿supervisa su producción de microplásticos y su vertido al medio ambiente?                                                                                      |
| <b>Capítulo 5. Emisiones atmosféricas</b>                              |                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Información sobre la fábrica</b>                                    |                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ¿Ha instalado la fábrica maquinaria pesada (calderas, generadores...)? |                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ¿Utiliza la fábrica equipos de refrigeración?                          |                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Requisitos fundamentales - Emisiones atmosféricas</b>               |                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 5.1                                                                    | ¿Necesita la fábrica permisos, licencias o contratos oficiales para sus emisiones atmosféricas, de conformidad con la legislación local?                                                                                                             |
| 5.2                                                                    | En caso afirmativo, ¿se han considerado válidos los permisos, licencias o contratos oficiales requeridos?                                                                                                                                            |
| 5.3                                                                    | ¿Conoce la fábrica los requisitos legales aplicables en materia de vigilancia y seguimiento de las emisiones atmosféricas?                                                                                                                           |
| 5.4                                                                    | ¿Se someten todas las máquinas pesadas (calderas/generadores) a inspecciones periódicas, tanto internas como externas, de conformidad con la legislación local?                                                                                      |
| 5.5                                                                    | Si la planta emite sustancias tóxicas a la atmósfera a través de chimeneas o emisiones difusas, ¿dispone de filtros y/o sistemas que permitan controlar las emisiones atmosféricas de acuerdo con los límites establecidos por la legislación local? |
| 5.6                                                                    | ¿Se realizan periódicamente pruebas de las emisiones atmosféricas de las chimeneas (de conformidad con la legislación o, como mínimo, una vez al año)?                                                                                               |



|                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.7                                                                                                                                                    | ¿Cumplen las emisiones atmosféricas de las chimeneas los límites legales o las normas internacionales, según el último informe de pruebas realizado por un organismo independiente?                                                                      |
| 5.8                                                                                                                                                    | ¿Ha identificado y documentado la fábrica todas sus fuentes potenciales de emisiones atmosféricas (emisiones puntuales y fugitivas)?                                                                                                                     |
| <b>Prácticas aplicadas</b>                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5.9                                                                                                                                                    | ¿Ha establecido la fábrica medidas para detectar fugas de sustancias que agotan la capa de ozono (SAO) y de gases fluorados (F-gases), así como para mantener los equipos que contienen SAO y gases fluorados?                                           |
| 5.10                                                                                                                                                   | Si se ha instalado un proceso de tratamiento de gases industriales, ¿se supervisa y controla adecuadamente?                                                                                                                                              |
| 5.11                                                                                                                                                   | ¿Organiza la fábrica cursos de formación y/o acciones de sensibilización dirigidos a los trabajadores afectados en materia de emisiones atmosféricas y sustancias que agotan la capa de ozono?                                                           |
| 5.12                                                                                                                                                   | ¿Se supervisa la calidad del aire por parte de un organismo independiente?                                                                                                                                                                               |
| 5.13                                                                                                                                                   | ¿Se controla la calidad del aire de forma regular (de conformidad con la ley o al menos una vez al año durante la temporada alta)?                                                                                                                       |
| 5.14                                                                                                                                                   | ¿Cumplen los resultados de las pruebas de calidad del aire los límites establecidos por la ley o las normas internacionales?                                                                                                                             |
| 5.15                                                                                                                                                   | ¿Proporciona la fábrica mascarillas respiratorias o cualquier otro tipo de mascarillas adecuadas a los trabajadores cuando así lo exigen las fichas de datos de seguridad (FDS) de las sustancias utilizadas o las actividades y procesos de la fábrica? |
| 5.16                                                                                                                                                   | ¿Están todos los puestos de trabajo y todas las máquinas libres de emisiones de humos peligrosos?                                                                                                                                                        |
| 5.17                                                                                                                                                   | Si no es así, ¿existe un sistema de contención que impida la difusión de los humos hacia el exterior?                                                                                                                                                    |
| <b>Requisitos avanzados.</b>                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 5.18                                                                                                                                                   | ¿Dispone la fábrica de objetivos y planes de acción destinados a reducir las emisiones atmosféricas o la cantidad de sustancias que agotan la capa de ozono (SAO) utilizadas en las instalaciones?                                                       |
| <b>Capítulo 6. Gestión de residuos</b>                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Información sobre la fábrica</b>                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ¿Genera la fábrica residuos no peligrosos? En caso afirmativo, indique los diferentes tipos de residuos.                                               |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ¿Genera la planta residuos peligrosos? En caso afirmativo, indique los diferentes tipos de residuos.                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ¿Se producen lodos en las instalaciones?                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| En caso afirmativo, ¿ha identificado la planta el mejor método de eliminación final respetuoso con el medio ambiente para los lodos generados in situ? |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Requisitos fundamentales: gestión de residuos</b>                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                          |
| 6.1                                                                                                                                                    | ¿Está obligada la planta a registrarse como generadora de residuos ante las autoridades reguladoras?                                                                                                                                                     |
| 6.2                                                                                                                                                    | En caso afirmativo, ¿se han considerado válidos los permisos de registro, licencias o contratos oficiales requeridos?                                                                                                                                    |
| 6.3                                                                                                                                                    | ¿Conoce la fábrica los requisitos legales aplicables en materia de control y seguimiento de los residuos generados?                                                                                                                                      |
| 6.4                                                                                                                                                    | ¿Recoge y almacena la fábrica todos los residuos generados en zonas específicas y separadas?                                                                                                                                                             |
| 6.5                                                                                                                                                    | ¿Mantiene la planta un inventario de los residuos, incluyendo su tipo y cantidad (incluidos los lodos)?                                                                                                                                                  |



|                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6.6                                                                                                  | ¿Se actualiza este inventario periódicamente (en función de la frecuencia de recogida de residuos, por ejemplo)?                                                                                                                                                                     |
| 6.7                                                                                                  | ¿Separa la planta los residuos peligrosos de los flujos de residuos no peligrosos?                                                                                                                                                                                                   |
| 6.8                                                                                                  | ¿El acceso a las zonas de almacenamiento de residuos peligrosos está reservado exclusivamente a los trabajadores autorizados?                                                                                                                                                        |
| 6.9                                                                                                  | ¿Se almacenan temporalmente los lodos o, en general, otros tipos de residuos o sustancias peligrosas in situ en una zona reservada a tal efecto (sobre suelo firme, en un depósito de retención secundario, bajo techo) y protegidos de cualquier contacto con la lluvia o el suelo? |
| 6.10                                                                                                 | Si los residuos no se almacenan correctamente, ¿se debe a un incidente de manipulación?                                                                                                                                                                                              |
| 6.11                                                                                                 | En caso de incidente de manipulación, ¿se aplican medidas de emergencia adecuadas para evitar fugas y la contaminación de los residuos peligrosos?                                                                                                                                   |
| 6.12                                                                                                 | ¿Se han firmado acuerdos o contratos con entidades encargadas de la gestión de residuos peligrosos para todos los residuos peligrosos generados en las instalaciones?                                                                                                                |
| 6.13                                                                                                 | ¿Se han firmado acuerdos o contratos con las entidades encargadas de la gestión de residuos no peligrosos para todos los residuos no peligrosos generados en las instalaciones?                                                                                                      |
| 6.14                                                                                                 | Si las entidades que tratan residuos peligrosos/no peligrosos están obligadas a estar autorizadas por un organismo regulador o una autoridad local, ¿dispone la planta de copias de las autorizaciones y permisos de dichas entidades?                                               |
| 6.15                                                                                                 | ¿Toma la planta medidas para prevenir los posibles impactos negativos sobre el medio ambiente y la salud relacionados con la eliminación de sus residuos peligrosos (barriles vacíos lavados in situ, lodos completamente secos, etc.)?                                              |
| 6.16                                                                                                 | ¿Está la fábrica exenta de cualquier incineración de residuos in situ y/o de vertido incontrolado?                                                                                                                                                                                   |
| <b>Prácticas aplicadas</b>                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6.17                                                                                                 | ¿Ha designado la fábrica a un responsable encargado de la gestión de residuos?                                                                                                                                                                                                       |
| 6.18                                                                                                 | ¿Dispone la fábrica de un procedimiento de gestión de residuos completo y conforme para la recogida y el almacenamiento temporal de residuos?                                                                                                                                        |
| 6.19                                                                                                 | ¿Especifican los acuerdos o contratos celebrados con las entidades encargadas de la gestión de residuos peligrosos el método de eliminación (incineración, vertido, reciclaje) de todos los residuos peligrosos?                                                                     |
| 6.20                                                                                                 | ¿Especifican los acuerdos o contratos celebrados con las entidades encargadas de la gestión de residuos no peligrosos el método de eliminación (incineración, vertido, reciclaje) de todos los residuos no peligrosos?                                                               |
| 6.21                                                                                                 | ¿Organiza la fábrica cursos de formación sobre gestión de residuos para todos los trabajadores afectados?                                                                                                                                                                            |
| <b>Requisitos avanzados.</b>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 6.22                                                                                                 | Si se recurre a entidades externas para la gestión o eliminación de residuos, ¿realiza la fábrica controles o auditorías periódicas de dichas entidades?                                                                                                                             |
| 6.23                                                                                                 | ¿Ha definido la fábrica objetivos y planes de acción para reducir el volumen de residuos generados?                                                                                                                                                                                  |
| 6.24                                                                                                 | ¿Se reciclan los residuos (in situ o fuera de las instalaciones, según el subcontratista local encargado de los residuos)?                                                                                                                                                           |
| <b>Capítulo 7. Prevención de la contaminación, sustancias peligrosas y potencialmente peligrosas</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |





| Información sobre la fábrica                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ¿Almacena, utiliza o manipula la fábrica sustancias químicas?                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ¿Almacena, utiliza o manipula la fábrica sustancias peligrosas o potencialmente peligrosas?                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ¿Hay depósitos de almacenamiento a granel, en superficie o subterráneos, en las instalaciones?<br>En caso afirmativo, indique su número, tamaño y las sustancias almacenadas |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ¿Realiza la fábrica pruebas de integridad en los depósitos de almacenamiento a granel?                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Requisitos fundamentales: prevención de la contaminación, sustancias peligrosas y potencialmente peligrosas                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 7.1                                                                                                                                                                          | ¿Está obligada la planta a disponer de licencias, permisos o contratos oficiales para las sustancias peligrosas presentes en el establecimiento, de conformidad con la legislación local?                                                                                                          |
| 7.2                                                                                                                                                                          | En caso afirmativo, ¿se han considerado válidas las autorizaciones, licencias o contratos oficiales de conformidad con la legislación local?                                                                                                                                                       |
| 7.3                                                                                                                                                                          | ¿Se ha designado a un responsable con experiencia y calificado para encargarse de la gestión de los productos químicos en la fábrica?                                                                                                                                                              |
| 7.4                                                                                                                                                                          | ¿Mantiene la fábrica un inventario fiable y completo de los productos químicos que contenga la siguiente información básica: ámbito de uso, nombre químico, números CAS de los componentes químicos, proveedor, disponibilidad de las fichas de datos de seguridad (FDS) y cantidades almacenadas? |
| 7.5                                                                                                                                                                          | ¿Se actualiza periódicamente el inventario de productos químicos?                                                                                                                                                                                                                                  |
| 7.6                                                                                                                                                                          | ¿Ha establecido la fábrica un sistema que permita controlar la validez de las fichas de datos de seguridad (FDS)?                                                                                                                                                                                  |
| 7.7                                                                                                                                                                          | ¿Están disponibles las fichas de datos de seguridad (FDS) en el idioma local y son accesibles para todos los trabajadores cerca de las zonas donde se utilizan y almacenan los productos químicos?                                                                                                 |
| 7.8                                                                                                                                                                          | ¿Conserva la fábrica la versión original completa (16 secciones) de las fichas de datos de seguridad (FDS) de todos los productos químicos utilizados y almacenados en las instalaciones?                                                                                                          |
| 7.9                                                                                                                                                                          | ¿Conserva la fábrica la etiqueta original conforme a los requisitos del SGA en todos los envases de productos químicos almacenados en las instalaciones?                                                                                                                                           |
| 7.10                                                                                                                                                                         | ¿Se almacenan las sustancias peligrosas en zonas de almacenamiento separadas y cerradas, seguras, protegidas, limpias y bien ventiladas, a una temperatura adecuada?                                                                                                                               |
| 7.11                                                                                                                                                                         | ¿Se separan adecuadamente los productos químicos incompatibles?                                                                                                                                                                                                                                    |
| 7.12                                                                                                                                                                         | ¿El acceso a las zonas de almacenamiento de productos químicos está limitado únicamente a los trabajadores autorizados?                                                                                                                                                                            |
| 7.13                                                                                                                                                                         | ¿Previene la fábrica los riesgos de derrames o fugas de productos químicos mediante medidas adecuadas en las zonas de almacenamiento y producción?                                                                                                                                                 |
| Prácticas aplicadas                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| 7.14                                                                                                                                                                         | ¿Dispone la fábrica de procedimientos documentados y aplicados para la manipulación y el almacenamiento de productos químicos, con el fin de garantizar una gestión adecuada de los mismos?                                                                                                        |
| 7.15                                                                                                                                                                         | ¿Organiza la fábrica cursos de formación para los trabajadores afectados sobre la gestión y el uso de sustancias peligrosas?                                                                                                                                                                       |
| 7.16                                                                                                                                                                         | ¿Se imparten estos cursos de formación de forma regular, de conformidad con la legislación local?                                                                                                                                                                                                  |
| 7.17                                                                                                                                                                         | ¿Utiliza la fábrica productos químicos prohibidos por la ley?                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7.18                                                                                                                                                                         | ¿Utiliza la fábrica procesos de producción actualmente prohibidos por la ley?                                                                                                                                                                                                                      |



| Requisitos avanzados.                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 7.19                                                                                                                                                                 | ¿Se ha fijado la fábrica objetivos y ha elaborado planes de acción para eliminar o reducir el uso de sustancias peligrosas en las instalaciones?                                                                                              |
| 7.20                                                                                                                                                                 | ¿Dispone la fábrica de un proceso para exigir a sus proveedores de productos químicos que cumplan con la MRSL?                                                                                                                                |
| 7.21                                                                                                                                                                 | ¿Dispone la planta de un sistema que permita verificar, para cada producto químico o formulación recibida en las instalaciones, el cumplimiento de la MRSL?                                                                                   |
| Capítulo 8. Gestión de emergencias                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                               |
| Información sobre la legislación local                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                               |
| ¿Está obligada la planta a ponerse en contacto con las comunidades locales y los servicios de emergencia para elaborar o revisar su plan de respuesta a emergencias? |                                                                                                                                                                                                                                               |
| Requisitos fundamentales: gestión de emergencias                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 8.1                                                                                                                                                                  | ¿Está obligada la planta a disponer de permisos, licencias o contratos oficiales para notificar a las autoridades cualquier incidente grave?                                                                                                  |
| 8.2                                                                                                                                                                  | En caso afirmativo, ¿se han considerado válidos los permisos, licencias o contratos oficiales requeridos?                                                                                                                                     |
| 8.3                                                                                                                                                                  | ¿Ha identificado y documentado la planta todas las causas potenciales de situaciones de emergencia relacionadas con el medio ambiente y ha evaluado los niveles de riesgo?                                                                    |
| 8.4                                                                                                                                                                  | ¿Dispone la planta de un plan o procedimiento de respuesta de emergencia en caso de derrame de productos químicos?                                                                                                                            |
| 8.5                                                                                                                                                                  | ¿Organiza la fábrica simulacros de derrames de productos químicos?                                                                                                                                                                            |
| 8.6                                                                                                                                                                  | ¿Se organizan periódicamente simulacros de derrames de productos químicos (al menos una vez al año, si la ley no lo exige)?                                                                                                                   |
| 8.7                                                                                                                                                                  | ¿Se registran por escrito los ejercicios de simulación de derrames de productos químicos, indicando como mínimo: la fecha, el número de participantes, la descripción de las medidas adoptadas y el tiempo necesario para limpiar el derrame? |
| 8.8                                                                                                                                                                  | ¿Proporciona la fábrica el equipo y el material de intervención de emergencia adecuados en todos los lugares donde se utilizan y almacenan productos químicos?                                                                                |
| 8.9                                                                                                                                                                  | ¿Dispone la planta de un plan o procedimiento de intervención de emergencia en caso de incendio?                                                                                                                                              |
| 8.10                                                                                                                                                                 | ¿Dispone la planta de un procedimiento de emergencia para el PTAR?                                                                                                                                                                            |
| 8.11                                                                                                                                                                 | ¿Ha comunicado la fábrica el plan de intervención de emergencia a las partes que puedan verse afectadas, de conformidad con la ley?                                                                                                           |
| Capítulo 9. Molestias y mecanismo de reclamación                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                               |
| El capítulo 9 se evalúa exclusivamente según los requisitos establecidos.                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 9.1                                                                                                                                                                  | ¿Existe un mecanismo de reclamación eficaz para recoger las quejas de los vecinos?                                                                                                                                                            |
| 9.2                                                                                                                                                                  | ¿Se registran correctamente todas las quejas?                                                                                                                                                                                                 |
| Contaminación acústica                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                               |
| 9.3                                                                                                                                                                  | ¿Ha recibido la fábrica quejas de los vecinos por contaminación acústica?                                                                                                                                                                     |
| 9.4                                                                                                                                                                  | ¿Ha implementado la fábrica, o tiene previsto implementar, medidas correctivas para evitar futuras molestias por ruido a los vecinos?                                                                                                         |





|                                                                       |                                                                                                                                                         |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 9.5                                                                   | ¿Puede la fábrica aportar pruebas de la eficacia del plan de medidas correctivas relativo a las molestias sonoras sufridas por los vecinos?             |
| <b>Molestias olfativas</b>                                            |                                                                                                                                                         |
| 9.6                                                                   | ¿Ha recibido la fábrica quejas de los vecinos en relación con las molestias olfativas?                                                                  |
| 9.7                                                                   | ¿Ha aplicado la fábrica, o tiene previsto aplicar, medidas correctivas para evitar futuras molestias olfativas a los vecinos?                           |
| 9.8                                                                   | ¿Puede la fábrica aportar pruebas de la eficacia del plan de medidas correctivas relativo a las molestias olfativas sufridas por los vecinos?           |
| <b>Molestias lumínicas</b>                                            |                                                                                                                                                         |
| 9.9                                                                   | ¿Ilumina la fábrica sus zonas exteriores durante la noche (de 23:00 a 4:00)?                                                                            |
| 9.10                                                                  | ¿Se encuentra la fábrica cerca de una zona residencial?                                                                                                 |
| 9.11                                                                  | ¿Ha recibido la fábrica quejas de sus vecinos en relación con la contaminación lumínica?                                                                |
| 9.12                                                                  | ¿Ha implementado ya la fábrica, o tiene previsto implementar, medidas correctivas para evitar cualquier contaminación lumínica futura para los vecinos? |
| 9.13                                                                  | ¿Puede la fábrica aportar pruebas de la eficacia del plan de medidas correctivas contra la contaminación lumínica para los vecinos?                     |
| <b>Molestias causadas por el polvo</b>                                |                                                                                                                                                         |
| 9.14                                                                  | ¿Está la fábrica libre de cualquier fuente de polvo en el exterior?                                                                                     |
| 9.15                                                                  | ¿Se encuentra la fábrica cerca de una zona residencial?                                                                                                 |
| 9.16                                                                  | ¿Ha recibido la fábrica quejas de sus vecinos en relación con la contaminación por polvo?                                                               |
| 9.17                                                                  | ¿Ha aplicado ya la fábrica, o tiene previsto aplicar, medidas correctivas para evitar la contaminación por polvo en el futuro para los vecinos?         |
| 9.18                                                                  | ¿Puede la fábrica aportar pruebas de la eficacia del plan de medidas correctivas en relación con las molestias causadas por el polvo a los vecinos?     |
| <b>Otras molestias</b>                                                |                                                                                                                                                         |
| 9.19                                                                  | ¿Ha recibido la fábrica quejas sobre otros tipos de molestias? (Especifique)                                                                            |
| <b>Capítulo 10. Biodiversidad y protección del suelo</b>              |                                                                                                                                                         |
| <b>Requisitos fundamentales: Biodiversidad y protección del suelo</b> |                                                                                                                                                         |
| 10.1                                                                  | ¿Está obligada la fábrica a cumplir con los requisitos legales en materia de biodiversidad, uso del suelo y conservación?                               |
| 10.2                                                                  | En caso afirmativo, ¿se han considerado válidos los permisos, licencias o autorizaciones oficiales?                                                     |
| 10.3                                                                  | ¿Se han realizado modificaciones recientemente en el establecimiento? (en los últimos 18 meses)                                                         |
| 10.4                                                                  | ¿Dispone la fábrica de los permisos, licencias o autorizaciones oficiales necesarios para dichas modificaciones?                                        |
| 10.5                                                                  | ¿Han supuesto estas modificaciones la urbanización de un terreno que antes no lo estaba?                                                                |
| 10.6                                                                  | ¿Se ha aplicado correctamente la secuencia «Evitar-Reducir-Compensar» antes de plantearse la artificialización de este terreno?                         |
| <b>Requisitos avanzados</b>                                           |                                                                                                                                                         |
| 10.7                                                                  | ¿Incorpora la fábrica un criterio de impacto sobre la biodiversidad en sus compras?                                                                     |



|       |                                                                                                                                                                       |
|-------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 10.8  | ¿Se ofrece regularmente a los trabajadores formación sobre los impactos de la fábrica en la biodiversidad?                                                            |
| 10.9  | ¿Se ofrece a los trabajadores afectados formación sobre cómo el transporte de mercancías puede favorecer la propagación de especies invasoras?                        |
| 10.10 | ¿Ha identificado la fábrica las zonas protegidas, las zonas de gran valor en materia de biodiversidad y las especies protegidas en las inmediaciones?                 |
| 10.11 | ¿Ha establecido la fábrica objetivos para reducir los impactos sobre la biodiversidad?                                                                                |
| 10.12 | En caso afirmativo, ¿se realiza un seguimiento adecuado de dichos objetivos y se ajustan periódicamente?                                                              |
| 10.13 | ¿Ha establecido la fábrica una política destinada a reducir la contaminación acústica y lumínica con el fin de limitar el impacto sobre la biodiversidad circundante? |

## Anexo 4: Glosario

| Concepto                                    | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Programa de aprendizaje/prácticas</b>    | Se refiere a las condiciones de contratación y empleo de los aprendices, es decir, la legalidad del programa de aprendizaje, los horarios de trabajo, los contratos, el tipo de trabajo, la supervisión por parte de un formador, etc. Los aprendices/becarios pueden ser mayores de 18 años.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Secuencia «Evitar-Reducir-Compensar»</b> | Estrategia de gestión de los impactos ambientales. En primer lugar, evitar los efectos negativos en la medida de lo posible. En segundo lugar, minimizar los impactos que no se pueden evitar. Por último, compensar los impactos restantes mediante medidas como la restauración o la compensación, con el objetivo de alcanzar una sostenibilidad global.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Subcontratista de emergencia</b>         | De acuerdo con las definiciones de ICS y para la aplicación de las herramientas de ICS: <ul style="list-style-type: none"> <li>Los «subcontratistas» son trabajadores cuyo lugar de trabajo principal es el establecimiento auditado. Por lo tanto, los subcontratistas se definen independientemente de sus funciones.</li> <li>Los «subcontratistas» son trabajadores que solo están presentes en el establecimiento de forma temporal o que no están presentes en el establecimiento.</li> </ul> <p>Empresa(s) designada(s) por la fábrica auditada para hacerse cargo, total o parcialmente, bien de los procesos de producción, bien de los pedidos que deben tramitarse in situ en las instalaciones de la fábrica.</p> <p>Empresa(s) designada(s) por la fábrica auditada para hacerse cargo, total o parcialmente, de los procesos de producción o de los pedidos declarados en el <i>Factory Profile</i> como sujetos a tramitación dentro del recinto de la fábrica.</p> |



| Concepto                                   | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                            | <p>Los subcontratistas de reserva se dividen en dos categorías:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Subcontratistas de procesos: subcontratistas encargados de asumir la totalidad o parte de los procesos de producción. Por ejemplo, en la industria textil: hilatura, tintura, estampado, bordado, envasado, etc.</li> <li>- Subcontratistas de capacidad: subcontratistas a los que la fábrica auditada recurre para dar salida a los excedentes de producción o a los pedidos (que inicialmente habían sido asignados a la fábrica auditada).</li> </ul> <p>Los fabricantes de componentes se considerarán proveedores de la fábrica. Por ejemplo, las empresas designadas por una fábrica para suministrar este tipo de componentes deben identificarse como proveedores (lista no exhaustiva): hilo, cartones, etiquetas, rótulos, tejido, cremalleras, botones, forros, bolsas de polietileno, forros... Salvo indicación contraria del miembro de ICS, los proveedores de la fábrica no deben incluirse en el ámbito de aplicación de las cuestiones relativas a la subcontratación.</p> |
| <b>Buena práctica</b>                      | <p>Una buena práctica es un elemento que el auditor considera que va más allá de las normas sectoriales y de la legislación aplicable en base a las cuales se ha auditado el centro.</p> <p>El informe también debe destacar cualquier buena práctica observada. Una buena práctica se refiere a los ámbitos en los que el centro supera los requisitos aportando beneficios adicionales o gestionando los problemas de manera especialmente eficaz.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Depósito de almacenamiento a granel</b> | Este término se refiere a los contenedores <u>de gran tamaño</u> que almacenan líquidos en la planta. Fotos por añadir.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Guardería de la fábrica</b>             | Cualquier sala de la fábrica destinada a los niños que no trabajan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>Niño</b>                                | De conformidad con el Convenio n.º 182 de la OIT, este término se aplica a toda persona menor de 18 años. Los trabajadores jóvenes se consideran siempre niños, pero pueden estar autorizados a trabajar entre los 15 y los 18 años, según la legislación local.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Trabajo infantil</b>                    | El trabajo infantil se refiere a cualquier trabajo realizado por niños que constituya una explotación económica o que pueda ser peligroso, perjudicar la educación del niño o afectar a su salud o a su desarrollo físico, mental, espiritual, moral o social.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Clasificación</b>                       | Condición del trabajador según la definición legal. Ejemplos de clasificación: asalariado, remunerado por horas, exento de horas extras, becario, aprendiz, temporal, a tiempo parcial y en prácticas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Negociación colectiva</b>               | La negociación colectiva se refiere a un proceso o actividad voluntaria mediante la cual los empleados y los trabajadores debaten y negocian sus relaciones, en particular las condiciones de trabajo y la regulación de las relaciones entre los                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |



| Concepto                                         | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | empleadores, los trabajadores y sus organizaciones. Los participantes en la negociación colectiva incluyen a los propios empleadores o sus organizaciones, así como a los sindicatos o, en su defecto, a representantes libremente designados por los trabajadores.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Planta depuradora colectiva (PDC)</b>         | Véase la definición de estación depuradora (SEP). El término «común» indica que la SEP se utiliza para recoger y tratar los flujos de aguas residuales procedentes de diferentes unidades industriales. El objetivo es tratar los efluentes mediante un esfuerzo colectivo, principalmente para un conjunto de pequeñas unidades industriales.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Procedimiento de reclamación confidencial</b> | La reclamación no puede asociarse directamente a la persona que la presenta, ya que el medio de comunicación no permite identificar a dicha persona (por ejemplo, línea de asistencia telefónica gestionada por un tercero, buzón sin vigilancia, persona de confianza encargada de preservar el secreto). La respuesta a las reclamaciones anónimas debe exponerse en lugares visibles para todos los trabajadores.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Subcontratista</b>                            | <p>De conformidad con las definiciones de ICS y para la aplicación de las herramientas de ICS:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Los «subcontratistas» son trabajadores cuyo lugar de trabajo principal es el centro auditado. Por lo tanto, los subcontratistas se definen independientemente de su puesto.</li> <li>Los «subcontratistas» son trabajadores que solo están presentes en el centro de forma temporal o que no están presentes en el centro.</li> </ul> <p>Una entidad (por ejemplo, una persona física o jurídica) que un establecimiento contrata sin establecer una relación laboral directa con el fin de realizar un servicio o una tarea. Un proveedor de servicios no es un empleado directo del establecimiento. Entre los ejemplos de proveedores de servicios se pueden citar los electricistas, el personal de mantenimiento, de comedor, de limpieza y de seguridad, que pueden ser contratados a título individual o a través de una empresa.</p> <p>Los subcontratistas pueden incluir a los trabajadores temporales, que son empleados por una agencia de trabajo temporal y luego puestos a disposición para realizar su trabajo en la fábrica (y bajo la supervisión de esta). No existe una relación laboral directa entre el trabajador temporal y la fábrica, aunque la fábrica tiene obligaciones legales hacia él, en particular en materia de salud y seguridad. El contrato de trabajo correspondiente es de duración determinada o indeterminada, sin garantía de renovación.</p> |
| <b>Retenciones</b>                               | Importes deducidos del salario, diferencia entre el importe bruto de los ingresos del trabajador y el importe neto que percibe efectivamente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



| Concepto                                                      | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Discriminación en el empleo</b>                            | Tratar a las personas de manera diferente o menos favorable debido a características que no guardan relación con sus méritos ni con los requisitos inherentes al puesto de trabajo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Efluente (véase también aguas residuales)</b>              | Residuos líquidos que se vierten desde una fábrica, una explotación agrícola, un establecimiento comercial o un hogar hacia un cuerpo de agua, como un río, un lago o una laguna, o hacia una red de alcantarillado o un depósito.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Planta depuradora (PD)</b>                                 | Término que designa los procesos utilizados para tratar las aguas residuales industriales procedentes de procesos húmedos, producidas por las industrias como subproductos indeseables. Tras el tratamiento, las aguas residuales industriales tratadas (o efluentes) pueden reutilizarse o verterse a una red de alcantarillado sanitario o a las aguas superficiales del medio ambiente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Igualdad de remuneración por un trabajo de igual valor</b> | El principio de igualdad de remuneración por un trabajo de igual valor significa que las tasas y los tipos de remuneración no deben basarse en motivos de discriminación —véase la lista anterior—, sino en una evaluación objetiva del trabajo realizado. Las disparidades salariales que reflejan diferencias en cuanto a años de estudios y experiencia profesional son aceptables.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Salida de emergencia</b>                                   | Puerta o ventana de evacuación identificada como salida de emergencia en el plan de evacuación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Vía de evacuación</b>                                      | Vía de circulación continua y despejada que conecta cualquier punto de un edificio o estructura con una vía pública (es decir, un punto de reunión).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Escaleras de emergencia</b>                                | Escaleras utilizadas para la evacuación del edificio, de conformidad con el plan de evacuación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Ventana de salida de emergencia</b>                        | Ventanas identificadas como salidas de emergencia en el plan de evacuación.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Emisiones a la atmósfera</b>                               | Existen tres fuentes principales de emisiones a la atmósfera:<br>1) Emisiones puntuales: emisiones procedentes de fuentes fijas e identificables, como las emisiones de la chimenea de un generador (emitidas a la atmósfera por una única fuente puntual —conducto de evacuación o chimenea—);<br>2) Emisiones fugitivas: las emisiones fugitivas al aire se refieren a aquellas que se distribuyen espacialmente en una amplia zona y no se limitan a un punto de emisión específico. Proviene de actividades en las que los gases de escape no se capturan y no pasan por una chimenea.<br>3) Emisiones de fuentes móviles: emisiones procedentes de vehículos; al igual que otros procesos de combustión, las emisiones de los vehículos incluyen CO, NOx, SO <sub>2</sub> , partículas (PM) y COV. |
| <b>Condiciones de empleo</b>                                  | Condiciones acordadas entre un empleador y un empleado para un puesto de trabajo. Las condiciones de empleo incluyen el salario, las prestaciones sociales, los horarios de trabajo, las responsabilidades profesionales y los períodos de prueba.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |



| Concepto                                       | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Medio ambiente</b>                          | <p>Entorno en el que una organización lleva a cabo sus actividades, incluyendo el aire, el agua, la tierra, los recursos naturales, la flora, la fauna, los seres humanos y sus interrelaciones.</p> <p>Nota 1: El entorno puede abarcar desde el interior de una organización hasta el sistema local, regional y mundial.</p> <p>Nota 2: El medio ambiente puede describirse en términos de biodiversidad, ecosistemas, clima u otras características.</p> <p>(Definición de la norma ISO 14001:2015)</p>                                                                                                                                          |
| <b>Aspecto ambiental</b>                       | <p>Elemento de las actividades, productos o servicios de una organización que interactúa o puede interactuar con el medio ambiente.</p> <p>Nota 1: Un aspecto ambiental puede dar lugar a uno o varios impactos ambientales. Un aspecto ambiental significativo es aquel que tiene o puede tener uno o varios impactos ambientales significativos.</p> <p>Nota 2: Los aspectos medioambientales significativos son determinados por la organización mediante la aplicación de uno o varios criterios.</p> <p>(Definición de la norma ISO 14001:2015)</p>                                                                                            |
| <b>Comité medioambiental</b>                   | <p>Grupo de trabajadores responsables, designados o elegidos, encargados de tomar decisiones relativas a los valores, las actividades y las estrategias medioambientales de la organización. Estos trabajadores pueden proceder de diferentes niveles jerárquicos (directivos, trabajadores clave y trabajadores).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Impacto ambiental</b>                       | <p>Modificación del medio ambiente, ya sea desfavorable o favorable, resultante total o parcialmente de los aspectos medioambientales de una organización (definición de la norma ISO 14001:2015).</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Sistema de gestión medioambiental (SGM)</b> | <p>Un SGA es un conjunto de prácticas y procesos que ayudan a las organizaciones a gestionar sus impactos ambientales y a mejorar el desempeño ambiental relacionado con sus productos, servicios y actividades. Un sistema de gestión ambiental proporciona una estructura para la gestión ambiental y abarca ámbitos como la formación, la gestión de documentos, las inspecciones, los objetivos y las políticas.</p>                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Responsable de medio ambiente</b>           | <p>Miembro de la dirección designado para asumir la responsabilidad global de la implementación del sistema de gestión medioambiental (SGM). Esto no significa que esta persona se encargue de cada tarea relacionada con cuestiones medioambientales, sino que debe garantizar el buen funcionamiento del sistema. En particular, tiene dos responsabilidades importantes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Comunicar e informar a la dirección general sobre el estado de avance de la implementación del SGA;</li> <li>2) Coordinar la implementación del SGA con los demás miembros de la dirección y los subordinados.</li> </ol> |





| Concepto                                 | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Objetivo medioambiental</b>           | Resultado que debe alcanzarse, fijado por la organización y conforme a su política medioambiental (definición de la norma ISO 14001:2015).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Política medioambiental</b>           | Intenciones y orientaciones de una organización en materia de desempeño ambiental, tal y como las expresa formalmente su dirección (definición de la norma ISO 14001:2015).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Factory Profile</b>                   | Cuestionario cumplimentado por la fábrica antes de la auditoría y que contiene los datos que la empresa auditora necesita para preparar la auditoría. El Factory Profile incluye datos como el perfil de la mano de obra, el tamaño de la fábrica, los procesos de producción, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Falsificación</b>                     | Proceso que consiste en crear, adaptar o imitar documentos con la intención de engañar para dar la impresión de que se cumplen las leyes locales, las normas internacionales o el código de conducta del cliente. Ejemplo: licencia comercial falsificada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Libertad de asociación</b>            | La libertad sindical implica el respeto del derecho de los empleadores y los trabajadores a crear y afiliarse libre y voluntariamente a las organizaciones de su elección, sin injerencias ni supervisión externas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>GHS</b>                               | El Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA) es un sistema elaborado por las Naciones Unidas con el fin de normalizar y armonizar la clasificación y el etiquetado de productos químicos a escala mundial.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Gases de efecto invernadero (GEI)</b> | Los gases de efecto invernadero (GEI) son gases presentes en la atmósfera terrestre que absorben o retienen parte de la radiación emitida por la Tierra, provocando así un calentamiento de la atmósfera (fenómeno denominado «efecto invernadero»). Este proceso es la principal causa de la evolución de las condiciones meteorológicas en la Tierra, lo que se conoce como «cambio climático». Los principales GEI son el dióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ) procedente de la combustión de combustibles, el metano (CH <sub>4</sub> ) procedente de la agricultura y los vertederos, el óxido nitroso (N <sub>2</sub> O) asociado a la producción y el uso de fertilizantes, así como los gases fluorados (F), por ejemplo, los refrigerantes. El impacto medioambiental más significativo del consumo de energía es la producción de GEI. (Fuente: Directrices de aplicación medioambiental del GSCP) |
| <b>Reclamación</b>                       | Presentación de una reclamación relativa a un hecho considerado incorrecto o injusto                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Procedimiento de reclamación</b>      | Procedimiento formal destinado a recibir, evaluar y resolver las reclamaciones.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <b>Sustancia/material peligroso</b>      | Sustancias peligrosas: sustancias que presentan un riesgo excesivo para los bienes, el medio ambiente o la salud humana debido a sus características físicas y/o químicas. Las sustancias (incluidas las mezclas y las soluciones) pueden clasificarse en función del peligro que presentan, de la siguiente manera:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |





| Concepto                                                              | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                       | inflamables, corrosivas, tóxicas, explosivas, etc. (fuente: Directrices de la SFI sobre la gestión de sustancias peligrosas).                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Trabajador a domicilio</b>                                         | Un trabajador a domicilio es una persona que, a cambio de una remuneración fija (que puede ser a destajo), realiza un trabajo en su domicilio por cuenta de una fábrica, la cual no es el consumidor final del producto o servicio prestado.                                                                                                                       |
| <b>Calidad del aire interior</b>                                      | Se refiere a la calidad del aire en el interior y alrededor de edificios y estructuras, en particular en lo que respecta a la salud y el confort de los ocupantes. La calidad del aire interior incluye emisiones fugitivas, partículas, COV, gases...                                                                                                             |
| <b>Tratamiento de gases residuales industriales</b>                   | Conjunto de técnicas utilizadas para reducir o eliminar las partículas (como el polvo) y/o los gases presentes en los flujos de escape industriales. El objetivo es reducir las emisiones a la atmósfera de sustancias que puedan ser perjudiciales para el medio ambiente o la salud humana. Ejemplos: lavador húmedo, ciclón y multiciclón, filtros de mangas... |
| <b>Prueba de integridad (para tanques de almacenamiento a granel)</b> | La prueba de integridad es un proceso destinado a verificar la integridad de un depósito de almacenamiento de productos líquidos a granel. El objetivo es comprobar si el depósito se encuentra en buen estado, es lo suficientemente sólido, resistente a los golpes, está libre de óxido, etc.                                                                   |
| <b>Idioma comprendido por los trabajadores afectados</b>              | Idioma local o idioma(s) declarado(s) que hablan los trabajadores.                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Idioma comprendido por la mayoría de los trabajadores</b>          | Idioma local o idioma(s) declarado(s) que hablan más del 50 % de los trabajadores.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Registro jurídico</b>                                              | El registro jurídico es una herramienta destinada a ayudar a la fábrica a mantenerse informada de sus obligaciones legales y a realizar un seguimiento preciso de su rendimiento y su situación en materia de cumplimiento para cada requisito legal.                                                                                                              |
| <b>Manipulación</b>                                                   | Modificación de los datos contenidos en la documentación mediante medios desleales para servir a los propios intereses. Por ejemplo, la manipulación de los registros de horas de trabajo para ocultar horas de trabajo excesivas.                                                                                                                                 |
| <b>Trabajadores migrantes</b>                                         | Incluye tanto a los trabajadores internos como a los extranjeros que han abandonado su lugar de residencia de origen (en el país o en el extranjero) para instalarse en su lugar de trabajo.                                                                                                                                                                       |
| <b>Mezcla</b>                                                         | Una mezcla es una combinación o solución de dos o más sustancias. En virtud de la mayoría de las legislaciones sobre productos químicos, las mezclas no se consideran sustancias.                                                                                                                                                                                  |



| Concepto                                                                           | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>FDS (ficha de datos de seguridad) / SDS (ficha de datos de seguridad)</b>       | <p>Una ficha de datos de seguridad (FDS) es un documento que contiene información sobre los peligros potenciales (para la salud, los riesgos de incendio, la reactividad y el medio ambiente) y sobre cómo manipular el producto químico de forma segura. Constituye un punto de partida esencial para la elaboración de un programa completo de salud y seguridad.</p> <p>La FDS/SDS debe traducirse al idioma local (como mínimo las secciones 1 - Identificación (sustancia y proveedor), 2 - Identificación de los peligros, 3 - Composición/información sobre los componentes, 4 - Primeros auxilios, 5 - Medidas de lucha contra incendios, 6 - Medidas en caso de dispersión accidental, 7 - Manipulación y almacenamiento, 8 - Control de la exposición/protección individual).</p> <p>En el caso de los productos químicos utilizados en la producción, la FDS debe estar disponible en las inmediaciones. El trabajador debe saber dónde encontrar la FDS y poder acceder a ella en pocos minutos.</p> |
| <b>MRSL (Lista de sustancias sujetas a restricciones por parte del fabricante)</b> | <p>La MRSL es una lista de productos químicos peligrosos cuyo uso está limitado por debajo de un umbral determinado en <u>la fabricación de textiles</u>, prendas <u>de vestir</u> y calzado. La MRSL establece límites de concentración para las sustancias presentes en las formulaciones químicas utilizadas en las instalaciones de fabricación. La MRSL se aplica a TODOS los productos químicos utilizados dentro de una fábrica (limpiadores, detergentes, colorantes, disolventes, conservantes textiles, agentes de encolado, etc.). Consulte la definición de la RSL en el glosario para evitar cualquier confusión entre estas dos listas.</p> <p>IMPORTANTE: Consulte la definición de la RSL para comprender la diferencia entre estas dos listas.</p>                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>Niños no trabajadores</b>                                                       | Personas menores de 18 años presentes en la fábrica pero que no están empleadas por esta para realizar ningún trabajo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>SAO (sustancias que agotan la capa de ozono) y gases F</b>                      | <p>Las SAO (sustancias que agotan la capa de ozono) son responsables del agotamiento de la capa de ozono. Las SAO más utilizadas son gases como los clorofluorocarbonos (CFC) y los hidrofluorocarbonos (HCFC), empleados como refrigerantes en sistemas de aire acondicionado, enfriadores, etc., así como los halones utilizados en equipos de extinción de incendios, por ejemplo. Cabe señalar que otros gases refrigerantes utilizados en los sistemas de refrigeración, denominados gases F, como los HFC, también son perjudiciales para el medio ambiente (potentes gases de efecto invernadero) y, por lo tanto, también deben ser controlados.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Excepción a las horas extraordinarias</b>                                       | Documento expedido por las autoridades locales que autoriza a la fábrica a superar el límite legal de horas de trabajo durante un período determinado (por ejemplo, al mes), siempre que el número de horas trabajadas sea igual o inferior a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |



| Concepto                                         | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                  | la media de las horas de trabajo autorizadas para el conjunto del período cubierto por la exención (por ejemplo, 6 meses, 1 año, etc.).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Obstrucción permanente</b>                    | El acceso está obstruido por máquinas fijas, objetos atascados en el suelo, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Política</b>                                  | Conjunto de principios de actuación o de reglas y normas escritas que la fábrica y/o sus trabajadores deben respetar.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>Posibilidad de consulta</b>                   | El trabajador debe tener libre acceso a estos documentos y no debe pasar por un intermediario para acceder a ellos. El trabajador dispone de acceso personal a los documentos en todo momento (por ejemplo, una caja fuerte de la que tiene la llave y a la que puede acceder las 24 horas del día, los 7 días de la semana).                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>EPI (equipo de protección individual)</b>     | El EPI es el equipo destinado a proteger al usuario contra los riesgos para la salud o la seguridad en el trabajo. Puede incluir artículos como cascos de seguridad, guantes, gafas de protección, ropa de alta visibilidad, calzado de seguridad y arneses de seguridad. También incluye los equipos de protección respiratoria (EPR). (fuente: <a href="http://www.hse.gov.uk">http://www.hse.gov.uk</a> )                                                                                                                                     |
| <b>El empleo en el entorno penitenciario</b>     | Los reclusos son utilizados como mano de obra. En el marco de los acuerdos de trabajo penitenciario, los reclusos pueden ser trasladados a la fábrica, o la producción puede tener lugar en las instalaciones de la prisión.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Procedimiento</b>                             | Serie de acciones realizadas en un orden determinado o de una manera determinada.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Cuota</b>                                     | Cantidad fija de trabajo (por ejemplo, un número de piezas) que uno o varios trabajadores deben fabricar, producir, montar y/o procesar durante un período determinado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Fuentes de energía renovables</b>             | A diferencia de los combustibles fósiles, las fuentes de energía renovables son fuentes de energía que se regeneran, como la biomasa (madera, gas de vertedero y biogás, etanol, etc.), la energía hidráulica, la geotérmica, la eólica, la solar, etc. (fuente: <a href="http://www.eia.gov">www.eia.gov</a> )                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>RSL (lista de sustancias restringidas)</b>    | Una RSL es una lista de sustancias químicas peligrosas cuya concentración <u>en los productos textiles acabados</u> está limitada a un umbral determinado.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Aspecto o impacto ambiental significativo</b> | Un impacto ambiental significativo es un aspecto o impacto considerado más importante para la fábrica según los criterios de significación elegidos por esta. Los aspectos e impactos ambientales significativos se consideran prioritarios y deben ser objeto de especial atención. La fábrica debe poder explicar cuáles son los criterios de identificación de los aspectos e impactos significativos (por ejemplo, si están relacionados o no con requisitos legales, si el impacto potencial puede afectar o no a una zona sensible, etc.). |



| Concepto                                              | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Fuga de agua importante</b>                        | Una «fuga de agua importante» se refiere a un flujo continuo de agua o a una gota por segundo. Una fuga «no importante» corresponde, por ejemplo, a solo unas pocas gotas por minuto. Véanse las fotos de ejemplos de fugas de agua importantes en las recomendaciones del capítulo 3.                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Trabajador cualificado</b>                         | Un trabajador cualificado posee competencias, experiencia y/o formación específicas para realizar un trabajo concreto. Esto puede incluir a los trabajadores semicualificados y altamente cualificados                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Lodos (procedentes de una estación depuradora)</b> | Los lodos son residuos semisólidos procedentes de los procesos de tratamiento de aguas residuales industriales y municipales. Se presentan en forma de lodo espeso, blando o húmedo, o de una mezcla viscosa similar de componentes líquidos y sólidos producida por un proceso de tratamiento de aguas residuales. Los lodos pueden ser muy peligrosos.                                                                                                                                                                              |
| <b>Proveedor</b>                                      | Entidad que suministra bienes o servicios a la planta.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Obstrucción temporal</b>                           | El acceso está obstruido por objetos móviles, cajas de almacenamiento, etc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Artificialización del suelo</b>                    | Cualquier modificación que haya introducido elementos artificiales en un terreno que antes era natural. Identifique los cambios en el uso del suelo, como la construcción, el pavimentado u otras alteraciones, que conduzcan a la artificialización.                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Sustancia</b>                                      | Una sustancia es un elemento químico y sus compuestos en estado natural o resultantes de un proceso de fabricación. En un proceso de fabricación, suele ser necesaria una reacción química para formar una sustancia.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Triangulación</b>                                  | Las técnicas de triangulación son la observación, el examen de la documentación y las entrevistas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Trabajador no cualificado</b>                      | Los trabajadores no cualificados son personas que no poseen ninguna competencia profesional específica                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>Compuestos orgánicos volátiles (COV)</b>           | Las fuentes más comunes de emisiones fugitivas de COV están relacionadas con actividades industriales que producen, almacenan y utilizan líquidos o gases que contienen COV, cuando estas sustancias se encuentran bajo presión, expuestas a una presión de vapor inferior o desplazadas fuera de un espacio cerrado. Las fuentes típicas incluyen fugas en equipos, cubas y depósitos de mezcla abiertos, depósitos de almacenamiento, operaciones unitarias en sistemas de tratamiento de aguas residuales y vertidos accidentales. |
| <b>Humos peligrosos</b>                               | Los humos peligrosos son gases o vapores potencialmente nocivos generados como subproductos de diversos procesos industriales. Estos humos pueden suponer graves riesgos para la salud de los trabajadores y el medio ambiente circundante debido a su naturaleza tóxica, inflamable o reactiva. La composición                                                                                                                                                                                                                       |



| Concepto                                            | Definición ICS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                     | de los humos industriales peligrosos varía considerablemente según el tipo de industria y los procesos específicos implicados.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <b>Gestión de residuos</b>                          | Abarca la gestión de todos los procesos y recursos necesarios para el tratamiento adecuado de los residuos; las acciones y actividades destinadas a gestionar todo tipo de residuos, desde su producción hasta su eliminación final. Incluye la recogida, la manipulación, el almacenamiento, el transporte y el método de eliminación final.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Aguas residuales</b>                             | Las aguas residuales (o aguas de desecho) se refieren a cualquier tipo de agua que haya sido afectada por la actividad humana. Las aguas residuales son «las aguas residuales procedentes de cualquier combinación de actividades domésticas, industriales, comerciales o agrícolas, las aguas de escorrentía o pluviales, así como cualquier afluencia o infiltración en el alcantarillado».                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Trabajadores</b>                                 | Los trabajadores incluyen a los empleados y a los empleadores, así como a las personas que trabajan para una empresa, independientemente de su función. Los trabajadores incluidos en el ámbito de aplicación de la auditoría son todos aquellos que ocupan un puesto en las instalaciones de la fábrica, independientemente de su contrato de trabajo (empleados fijos, temporales, subcontratados, aprendices, etc.). Los empleadores son trabajadores que, al ejercer una actividad por cuenta propia o con uno o varios socios, han contratado a una o varias personas para que trabajen para ellos en su empresa como asalariados o trabajadores en el sentido más general descrito anteriormente. |
| <b>Organización de trabajadores</b>                 | Cualquier organización de trabajadores cuyo objetivo sea promover y defender los intereses de los trabajadores en materia de condiciones de trabajo y empleo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <b>Jóvenes trabajadores</b>                         | Los trabajadores menores de 18 años, sin que la edad mínima pueda ser inferior a 15 años. No obstante, si la edad mínima legal local se fija en 14 años de conformidad con las excepciones previstas para los países en desarrollo por el Convenio n.º 138 de la OIT, podrá aplicarse dicha edad inferior.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>ZDHC (Zero discharge of hazardous chemicals)</b> | «Cero vertidos de productos químicos peligrosos» es una iniciativa de las marcas, dotada de un equipo específico con sede en Ámsterdam, cuyo objetivo es ayudar a las marcas, a sus cadenas de suministro y a la industria en general a adoptar un enfoque armonizado para el control y la eliminación progresiva de 11 categorías de sustancias peligrosas utilizadas en el tratamiento de textiles y forros en la confección y el calzado.                                                                                                                                                                                                                                                            |



## Anexo 5: Requisitos de cualificación de los auditores medioambientales

### Experiencia

El ICS recomienda que los auditores tengan un título universitario.

Para realizar auditorías medioambientales ICS como auditor, este debe haber llevado a cabo al menos 15 auditorías medioambientales, de las cuales 5 como observador, 3 como miembro del equipo bajo supervisión y 3 como miembro del equipo en proceso de evaluación. Es preferible que estas auditorías se hayan realizado en fábricas de diferentes tamaños y sectores. Para que se tengan en cuenta, estas auditorías medioambientales deben abarcar todos los temas y capítulos incluidos en la auditoría medioambiental ICS.

Para realizar auditorías medioambientales ICS como auditor principal, este debe haber realizado al menos 30 auditorías medioambientales, de las cuales 10 como auditor principal de un equipo de auditoría bajo supervisión. Para que se tengan en cuenta, estas auditorías medioambientales deben abarcar todos los temas y capítulos incluidos en la auditoría medioambiental ICS.

En los países donde la actividad de auditoría medioambiental es escasa y donde estos requisitos podrían no cumplirse, la entidad de auditoría deberá identificar previamente dichos países y comunicar la lista a la ICS con el fin de obtener la aprobación de la ICS para la acreditación de la entidad de auditoría en dichos países, teniendo en cuenta el sistema de gestión definido por la entidad de auditoría para garantizar la experiencia de los auditores.

### Formación

El organismo de auditoría debe formar a todos sus auditores, revisores y equipos implicados en los procesos y herramientas de ICS y asegurarse de que todos los equipos estén al día en cuanto a las leyes y normativas locales e internacionales pertinentes. Las formaciones y los exámenes deben ser organizados internamente por el organismo de auditoría siempre que sea necesario.

Los auditores medioambientales deben estar certificados según la norma ISO 14001 o poseer una formación equivalente, que debe ser previamente declarada y aprobada por el ICS y el miembro en cuestión, en el plazo de un año tras haber sido autorizados por su empresa de auditoría para realizar auditorías medioambientales de ICS.

### Sistema de seguimiento del rendimiento

El organismo de auditoría deberá comunicar anualmente al ICS sus competencias internas y su proceso de seguimiento del rendimiento para los auditores y los equipos encargados de la auditoría.

### Requisitos lingüísticos

Los auditores y revisores deben cumplir los niveles descritos a continuación. Si un auditor no cumple los requisitos lingüísticos locales de la auditoría, la entidad auditadora puede enviar un traductor junto con el auditor. El traductor es responsabilidad de la entidad auditadora y, por lo tanto, debe cumplir los requisitos





lingüísticos que se indican a continuación (dominar el idioma local de la auditoría y tener un nivel intermedio alto de inglés).

Todos los auditores deben dominar perfectamente el idioma local de la auditoría (idioma oficial de la región o del país auditado). Los auditores deben:

- Comprender sin dificultad prácticamente todo lo que oyen o leen.
- Sintetizar información procedente de diferentes fuentes orales y escritas, reconstruyendo argumentos y relatos en una presentación coherente.
- Expresarse de forma espontánea, con gran fluidez y precisión, distinguiendo los matices de significado más sutiles, incluso en las situaciones más complejas.

Todos los oyentes deben tener un nivel intermedio alto de inglés. Los oyentes deben:

- Comprender las ideas principales de textos complejos sobre temas concretos y abstractos, incluidas discusiones técnicas en su ámbito de especialización.
- Comunicarse con tal fluidez y espontaneidad que la interacción habitual con hablantes nativos sea totalmente posible sin esfuerzo por ninguna de las partes.
- Redactar textos claros y detallados sobre una amplia gama de temas y explicar un punto de vista sobre una cuestión de actualidad, presentando las ventajas y los inconvenientes de las diferentes opciones.

**Todos los revisores de informes de auditoría deben tener un nivel avanzado de inglés. Todos los revisores deben:**

- Comprender una amplia variedad de frases largas y complejas, y captar el significado implícito.
- Expresar ideas con fluidez y espontaneidad, sin buscar las palabras de forma evidente.
- Utilizar el idioma con flexibilidad y eficacia con fines sociales, académicos y profesionales.
- Redactar textos claros, bien estructurados y detallados sobre temas complejos, demostrando dominio de los esquemas de organización, los conectores y los recursos de cohesión.



